В соответствии с Регламентом Европейского Парламента и Совета (ЕС) 2017/745 от 5 апреля 2017 года о медицинских изделиях, это устройство класса I.

Производитель заявляет, что это изделие соответствует общим требованиям безопасности и производительности, изложенным в Приложении I к регламенту. Оценка соответствия проводилась на основании технической документации согласно приложениям II и III Регламента.

CE

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Основные замечания.

Любые действия, а также обслуживание данного изделия должны производиться в соответствии с данной инструкцией. В случае нарушения требований настоящей инструкции производитель не несет никакой ответственности за любой возможный ущерб или повреждения, которые могут быть вызваны такими нарушениями.

Если работа или параметры изделия не соответствуют описанию, данному в главе "Техническое обслуживание", то изделием нельзя пользоваться и обо всех неполадках необходимо немедленно сообщить производителю или дилеру.

Любое техническое обслуживание должно осуществляться силами специально обученных специалистов или специализированной сервисной службы производителя или дилера и должно быть отражено в листе протокола технического обслуживания. Игнорирование данного требования означает прекращение действия гарантии.

Техника безопасности.

Знак нарисованный ниже обозначает:

Маркировка с данным знаком размещается на все частях и механизмах, которые могут послужить причиной травмирования, если их эксплуатация осуществляется не в соответствии с данным Руководством пользователя.

При фиксации положения ножной секции обратите внимание на то, чтобы зубчатая планка вошла в зацепление со стопором.

При изменении положения спинной секции обратите внимание на то, что механизм, осуществляющий данное перемещение, является вспомогательным. Поэтому для переведения секции в желаемое положение необходимо применять физическую силу.

При использовании функций Тренделенбург/антиТренделенбург, изменении боковых наклонов необходимо фиксировать пациента с помощью ремней.

Убедитесь в том, что головная секция установлена корректно.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

При применении функции антиТренделенбург может произойти соударение ножной секции и основания стола.

Перемещение стола должно осуществляться только по ровным полам, на пути движения не должно быть никаких препятствий.

Избегайте столкновений с другими объектами.

Не перемещайте стол по электропроводам.

<u>Несоблюдение правил чистки и дезинфекции приводит к прекращению действия гарантии.</u>

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1.1. Применение

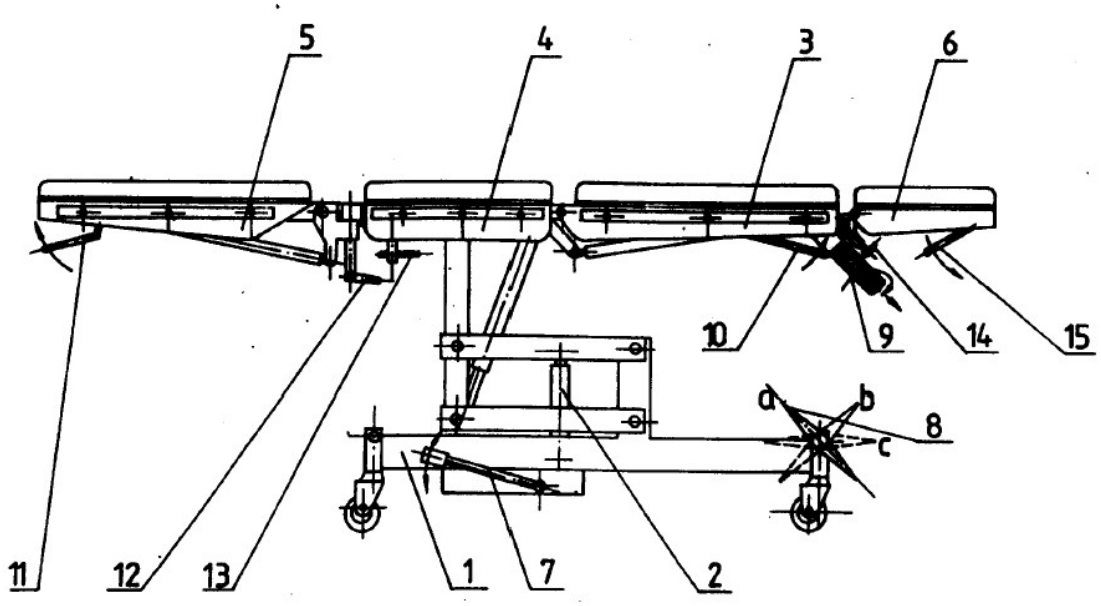
1.2. Основные требования

1.3. Обязанности пользователя.

1.4. Технические характеристики

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1.5. Описание элементов, аксессуаров и функций



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1.6. Описание изделия.

1.7. Безопасность.



1.8. Критические параметры

2.1. Транспортировка

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

2.2. Первое использование.



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

3.1. Регулировка высоты ложа стола

3.2. Изменение угла наклона ложа

3.3. Изменение угла наклона спинной секции.

3.4. Изменение угла наклона ножной секции.

3.5 Раздвижение ножной секции

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

3.6 Монтаж/демонтаж ножной секции.

3.7 Передвижение стола

3.8 Установка и функционирование головной секции

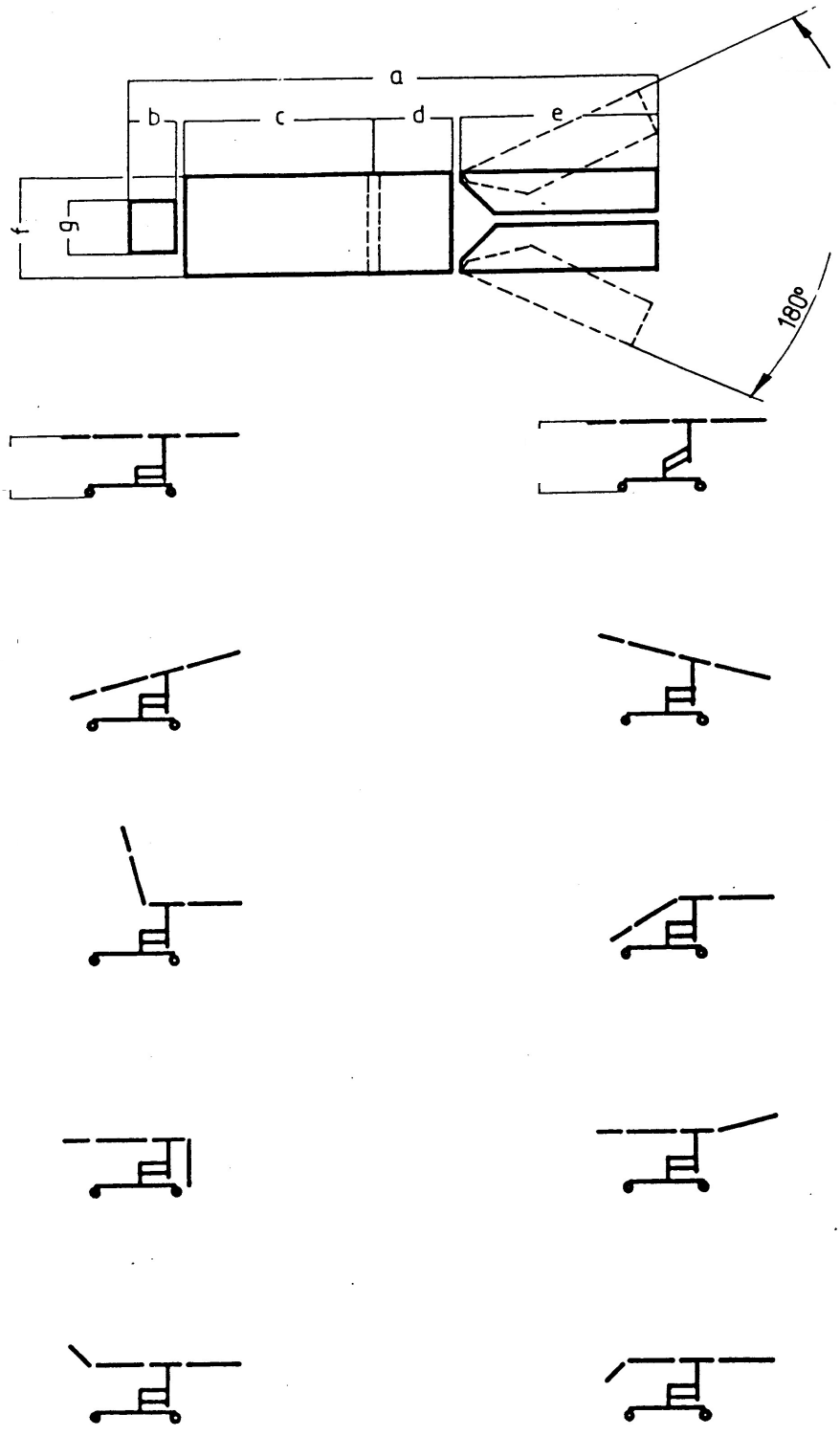
3.9 Установка и демонтаж матрацев.

3.10 Столкновения

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

3.11 Заземление

3.12 Эксплуатационные параметры стола



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

4 [illegible]

[illegible] SO-10 [illegible]:

	Принадлежности	Символ	Допускаемая нагрузка
1	[illegible]	WS-01.5	14 [illegible]
2	[illegible]	WS-02.5	17 [illegible]
3	[illegible]	WS-03.5	23 [illegible]
4	[illegible]	WS-04.5	23 [illegible]
5	[illegible]	WS-05.5	17 [illegible]
6	[illegible]	WS-06.5	14 [illegible]
7	[illegible]	WS-07.5	14 [illegible]
8	[illegible]	WS-08.5	50 [illegible]
9	[illegible] R-[illegible]	WS-11.5	10 [illegible]
10	[illegible] R-[illegible]	WS-12.0	10 [illegible]
11	[illegible]	WS-13.5	50 [illegible]
12	[illegible]	WS-14.5	14 [illegible]
13	[illegible]	WS-15.5	14 [illegible]
14	[illegible]	WS-16.5	100Nm
15	[illegible]	WS-17.5	100Nm
16	[illegible] R-[illegible]	WS-19.5	10 [illegible]
17	[illegible]	WS-20.5	15 [illegible]
18	[illegible]	WS-21.5	15 [illegible]
19	[illegible]	WS-22.5	20 [illegible]
20	[illegible]	WS-23.0	125 [illegible]
21	[illegible]	WS-28.0	15 [illegible]
22	[illegible]	WS-29.0	15 [illegible]
23	[illegible]	WS-30.5	135 [illegible]
24	[illegible]	WS-32.5	23 [illegible]
25	[illegible] R-[illegible] I-II, [illegible]	WS-33.0	14 [illegible]
26	[illegible]	WS-34.5	14 [illegible]
27	[illegible]	WS-38.0	135 [illegible]
28	[illegible]	WS-39.5	17 [illegible]
29	[illegible]	WS-40.5	17 [illegible]
30	[illegible] ([illegible] 100[illegible]) [illegible]	WS-41.0	125 [illegible]
31	[illegible] ([illegible] 100[illegible]) [illegible]	WS-42.0	23 [illegible]
32	[illegible]	WS-43.0	17 [illegible]
33	[illegible] ([illegible] 100[illegible]) [illegible]	WS-44.0	23 [illegible]
34	[illegible]	WS-47.5	20 [illegible]
35	[illegible]	WS-48.5	17 [illegible]
36	[illegible]	WS-49.5	17 [illegible]
37	[illegible]	WS-50.5	40 [illegible]
38	[illegible]	WS-52.5	40 [illegible]
39	[illegible]	WS-53.0	14 [illegible]
40	[illegible] / [illegible]	WS-59.5	14 [illegible]
41	[illegible]	WS-64.5	25 [illegible]

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

6.1 Хранение

6.2. Чистка и дезинфекция

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

6.3. Повреждения и неполадки.

6.4. Устранение неполадок и повреждений

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

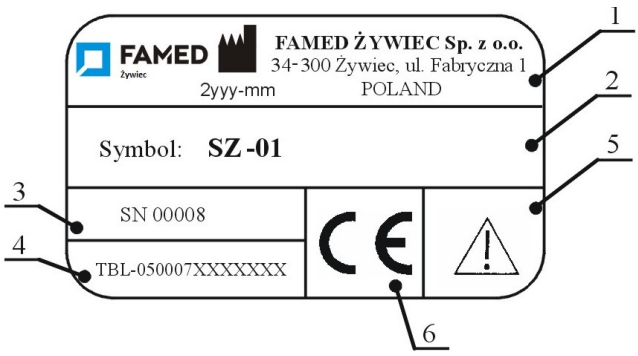
6.5 Техническое обслуживание.

6.6. Неполадки и их устранение

6.7 Утилизация изделия

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

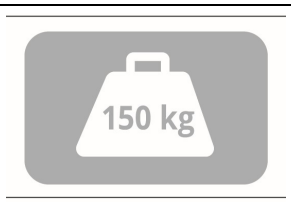
7.1. Марка производителя



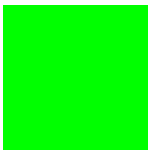


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

7.2. Шильдики

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Производитель сохраняет за собой право внести небольшие изменения в дизайн изделия и аксессуаров, если это не повлияет на функциональность, безопасность и качество изделия.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Руководство по эксплуатации

Операционный стол SU-02

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



1. НАЗНАЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 7

2. ТРАНСПОРТИРОВКА И НАСТРОЙКА СТОЛА 15

3. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СТОЛА 16

4 АКСЕССУАРЫ 25

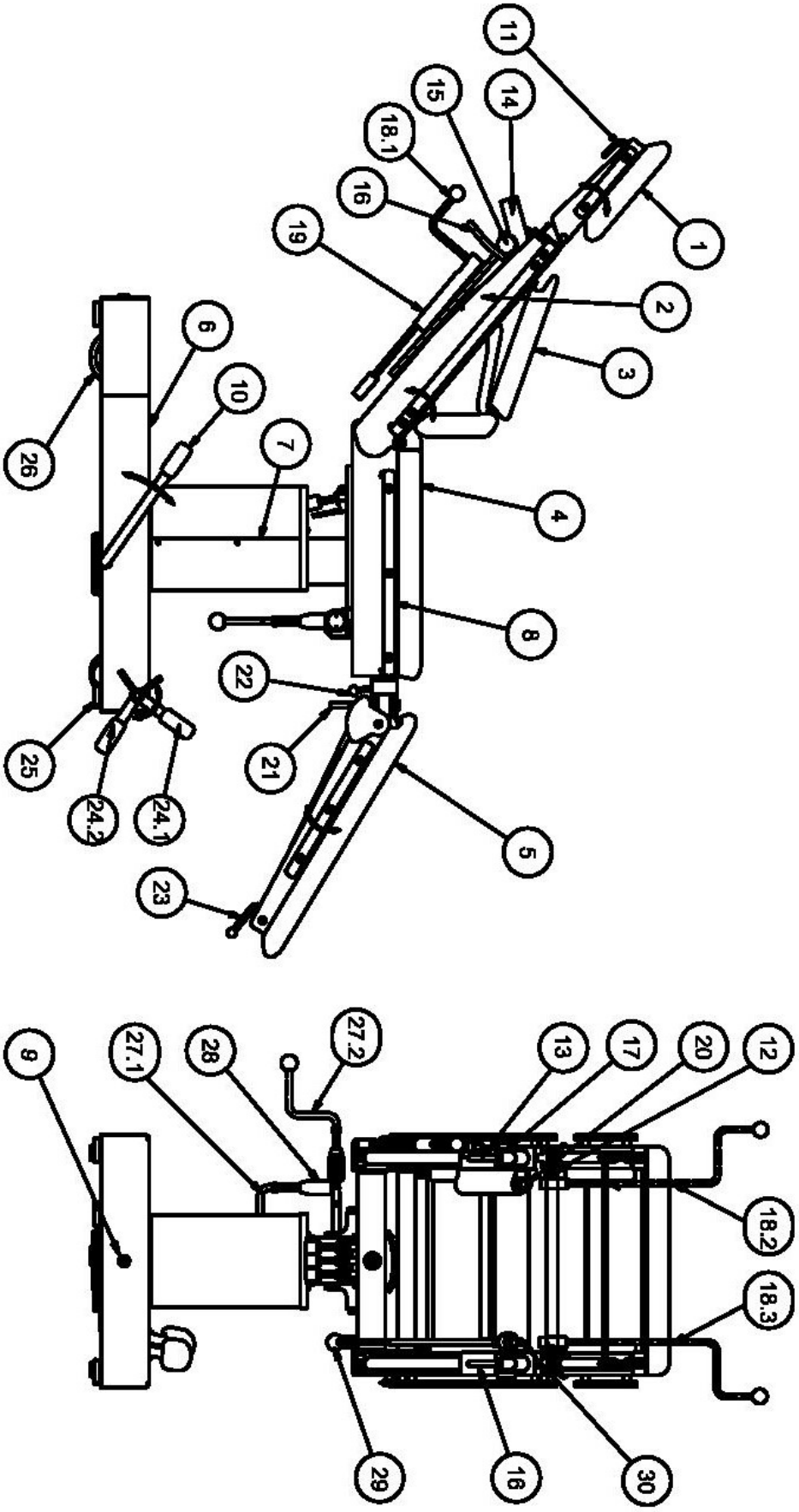
5 КРИТЕРИИ ПРОВЕРКИ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 26

6 ОБСЛУЖИВАНИЕ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 27

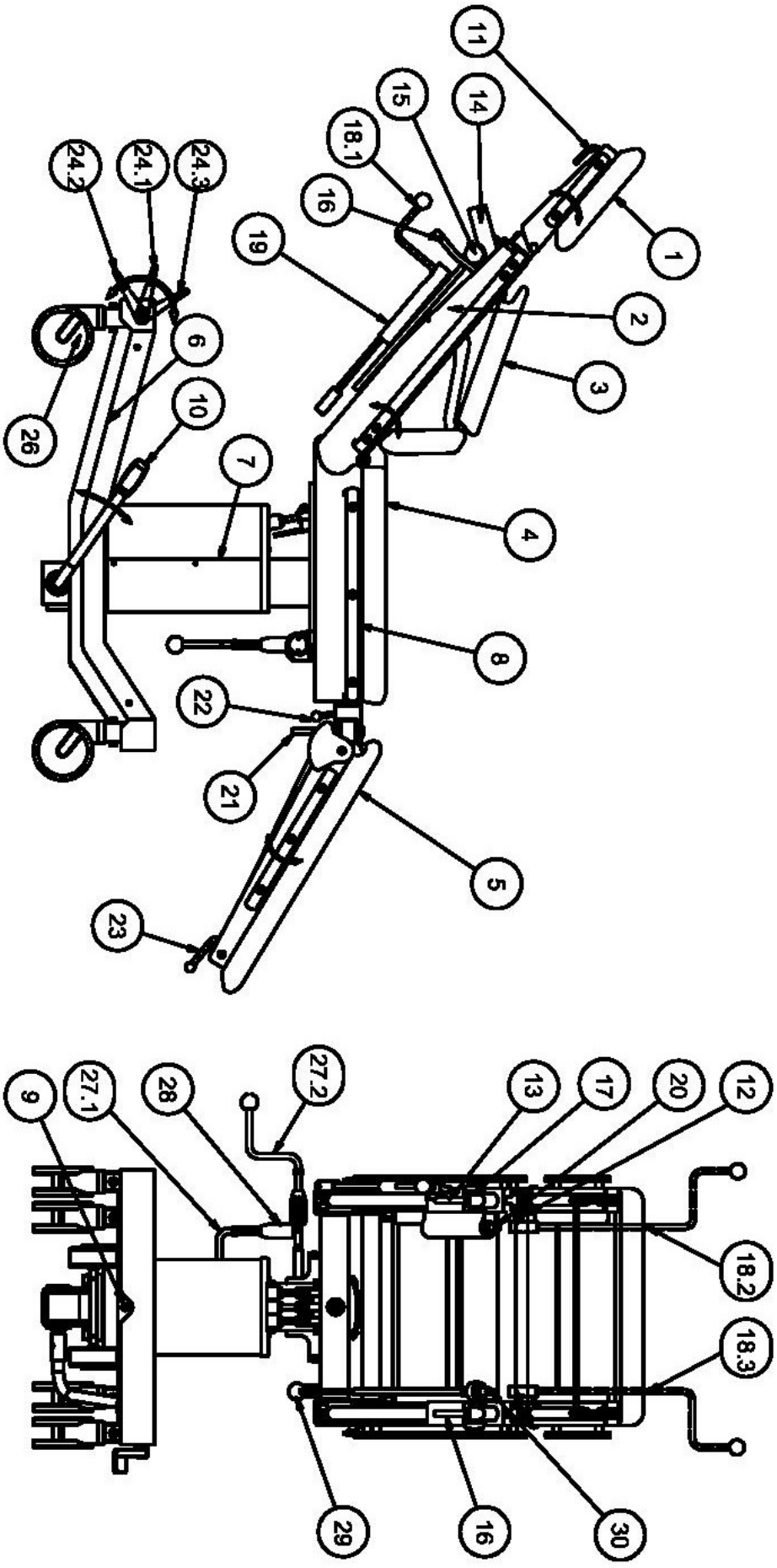
7 МАРКИРОВКА ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 31

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

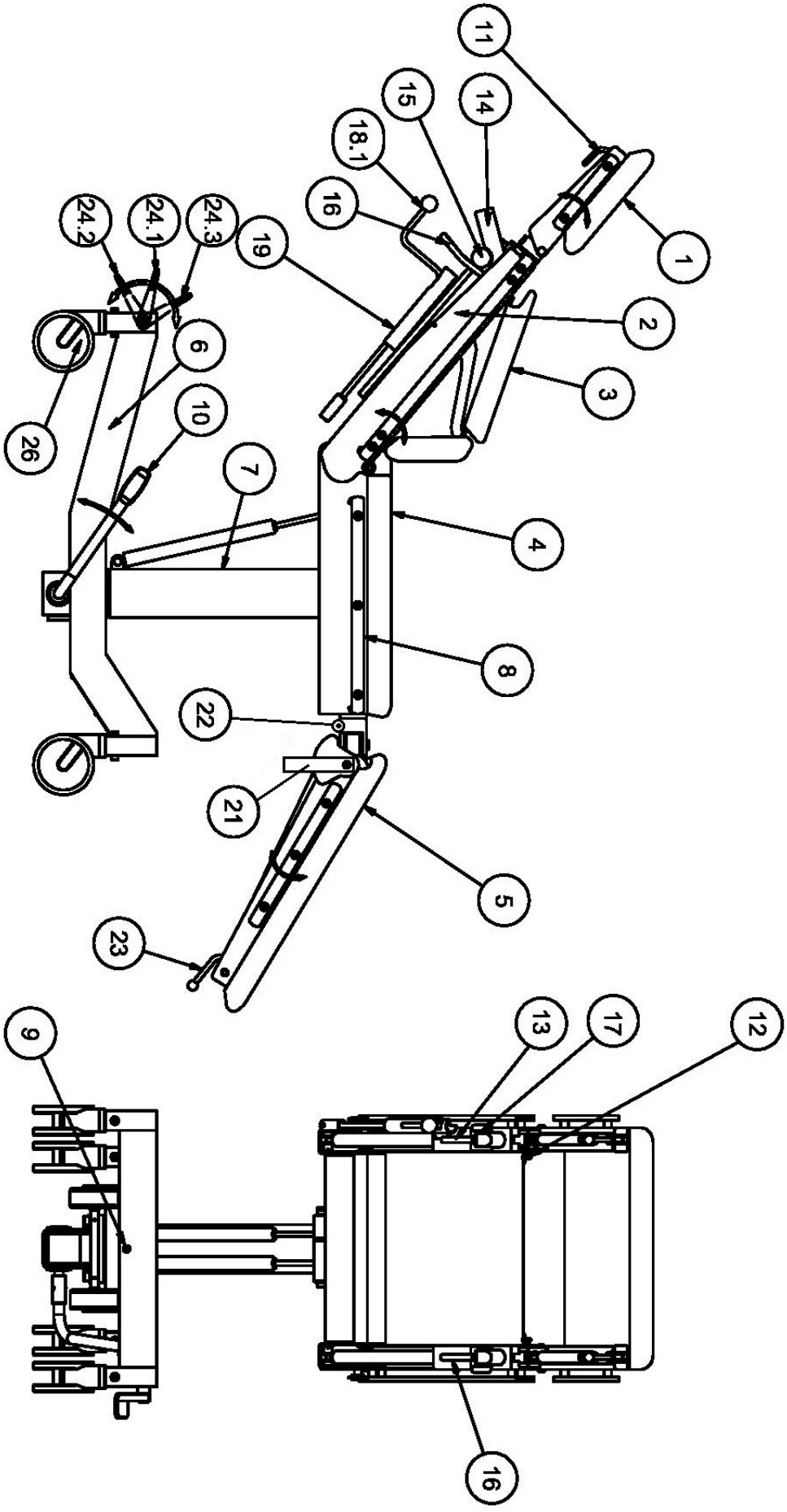
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



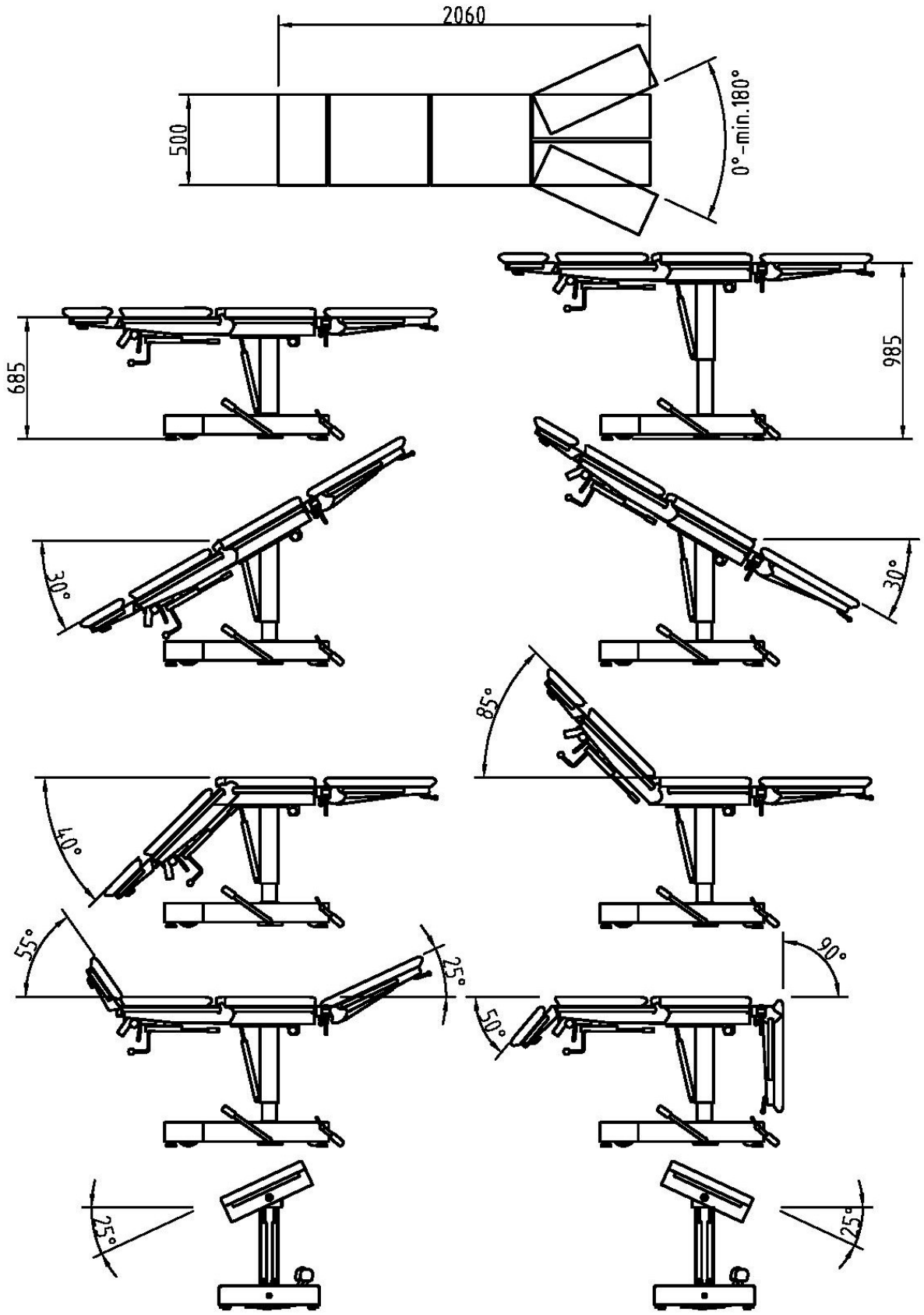
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



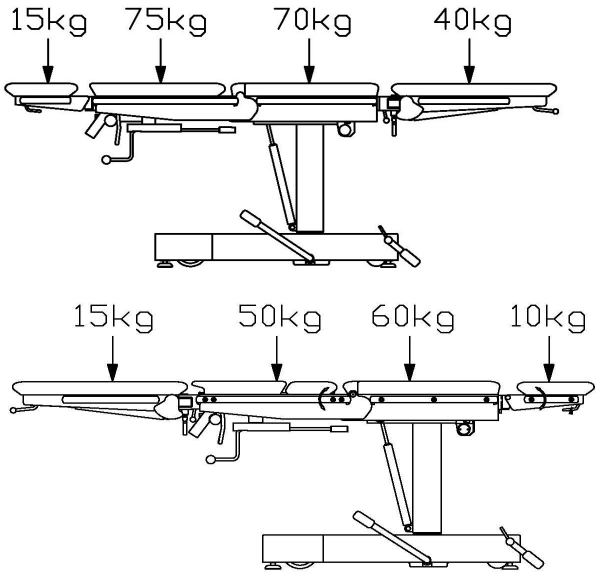
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

[illegible]	[illegible]
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	[illegible] ([illegible])
11	[illegible]
12	[illegible]
13	[illegible]
14	[illegible]
15	[illegible]
16	[illegible]
17	[illegible]
18	[illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])
18.1	-
18.2	-
18.3	- [illegible]
19	[illegible]
20	[illegible]
21	[illegible]
22	[illegible]
23	[illegible]
24	/ [illegible]
24.1	- / [illegible]
24.2	- / [illegible]
24.3	-
25	[illegible]
26	[illegible]
27	[illegible] ([illegible])
27.1	-
27.2	-
28	[illegible]
29	[illegible] ([illegible])
30	[illegible] ([illegible])

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

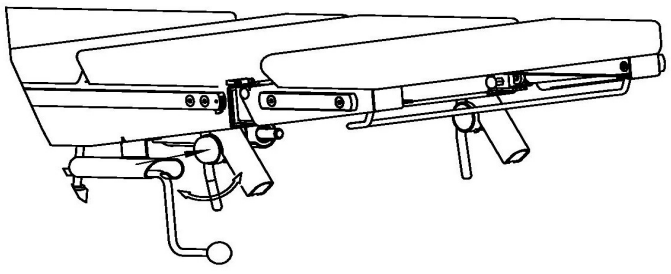


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

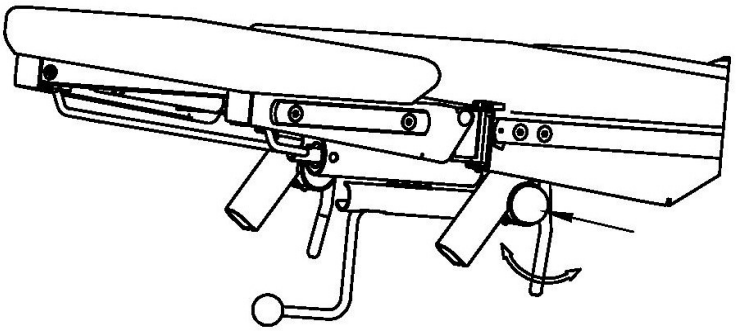


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

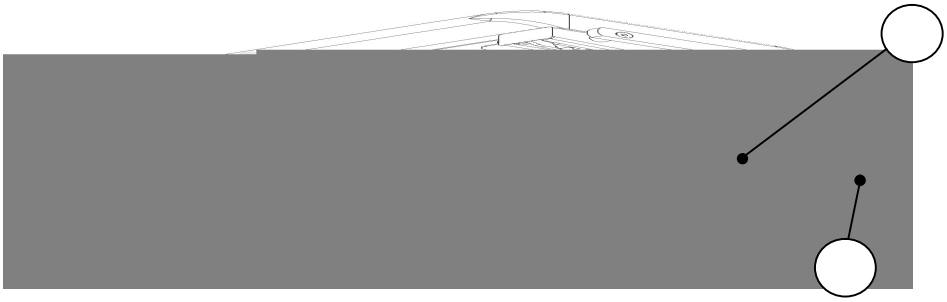
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



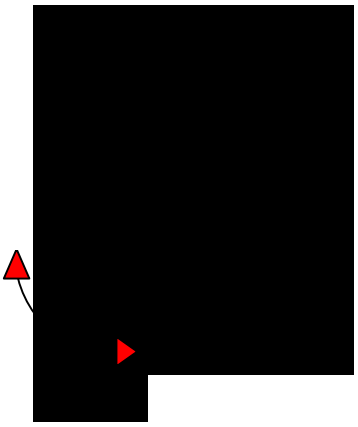
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

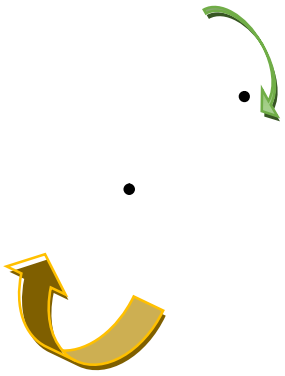


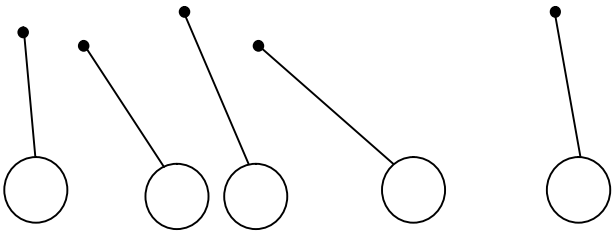
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





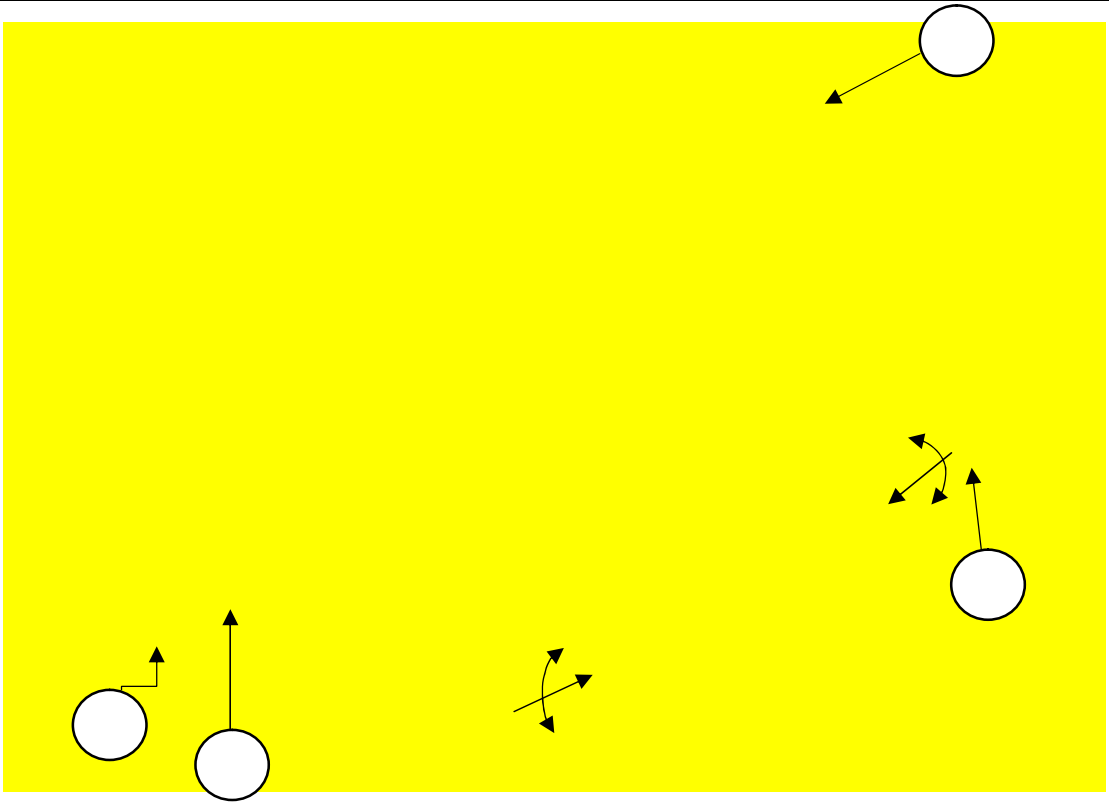




Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

3.18 [illegible]

[illegible]

4 [illegible]

[illegible] SU-02 [illegible]:

	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	[illegible]	WS-01.5	14 [illegible]
2	[illegible]	WS-01.6	14 [illegible]
3	[illegible]	WS-02.5	17 [illegible]
4	[illegible]	WS-03.5	23 [illegible]
5	[illegible]	WS-04.5	23 [illegible]
6	[illegible]	WS-05.5	17 [illegible]
7	[illegible]	WS-06.5	14 [illegible]
8	[illegible]	WS-07.5	14 [illegible]
9	[illegible]	WS-08.5	50 [illegible]
10	[illegible] R-[illegible] 383 [illegible] x 450 [illegible]	WS-11.7	10 [illegible]
11	[illegible]	WS-13.5	50 [illegible]
12	[illegible]	WS-14.5	14 [illegible]
13	[illegible]	WS-15.5	14 [illegible]
14	[illegible]	WS-16.5	100Nm
15	[illegible]	WS-17.6	100Nm
16	[illegible]	WS-17.7	100Nm
17	[illegible] R-[illegible] 383 [illegible] x 500 [illegible]	WS-19.7	10 [illegible]
18	[illegible]	WS-21.5	15 [illegible]
19	[illegible]	WS-21.9	15 [illegible]
20	[illegible]	WS-21.8	20 [illegible]
21	[illegible]	WS-22.5	20 [illegible]
22	[illegible]	WS-23.0	125 [illegible]
23	[illegible]	WS-28.7	15 [illegible]
24	[illegible]	WS-29.7	15 [illegible]
25	[illegible]	WS-30.5	135 [illegible]
26	[illegible]	WS-32.5	23 [illegible]
27	[illegible] R-[illegible] I-II, [illegible]	WS-33.0	14 [illegible]
28	[illegible] (1 [illegible].)	WS-34.5	14 [illegible]
29	[illegible]	WS-39.5	17 [illegible]
30	[illegible]	WS-40.5	17 [illegible]
31	[illegible] (100[illegible]) [illegible]	WS-41.0	125 [illegible]

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

32	[illegible] (1 [illegible].)	WS-42.0	23 [illegible]
33	[illegible] (1 [illegible].)	WS-43.0	17 [illegible]
34	[illegible] (1 [illegible].)	WS-44.0	23 [illegible]
35	[illegible]	WS-45.5	15 [illegible]
36	[illegible]	WS-46.5	15 [illegible]
37	[illegible]	WS-47.5	20 [illegible]
38	[illegible]	WS-48.5	17 [illegible]
39	[illegible] (1 [illegible].)	WS-49.5	40 [illegible]
40	[illegible] ([illegible])	WS-50.5	40 [illegible]
41	[illegible] (1 [illegible].)	WS-50.6	40 [illegible]
42	[illegible] (1 [illegible].)	WS-52.5	40 [illegible]
43	[illegible] / [illegible] ([illegible]) [illegible] ([illegible])	WS-59.5	14 [illegible]
44	[illegible] ([illegible])	WS-64.5	25 [illegible]
45	[illegible]	WS-65.0	80 [illegible]
46	[illegible]	WS-66.0	20 [illegible]
47	[illegible]	WS-68.0	10 [illegible]
48	[illegible]	WS-69.0	10 [illegible]
49	[illegible] (1 [illegible].)	WS-87.5	14 [illegible]
50	[illegible]	WS-88.5	15 [illegible]
51	[illegible]	WS-89.5	10 [illegible]
52	[illegible]	WS-91.7	85 [illegible]
53	[illegible]	WS-92.5	3 [illegible]
54	[illegible] ([illegible])	WS-93.5	40 [illegible]
55	[illegible]	WS-96.5	20 [illegible]
56	[illegible]	SG-42.5	40 [illegible]
57	[illegible]	SG-44.5	135 [illegible]
58	[illegible]	WK-01.5	10 [illegible]
59	[illegible]	SO-12	135 [illegible]
60	[illegible]	WS-84.7	15 [illegible]
61	[illegible] STIRRUPS	STIRRUPS	17 [illegible]
62	[illegible] DORO	DORO	15 [illegible]
63	[illegible]	PR-01.5	20 [illegible]

[illegible].

[illegible], [illegible], [illegible].

5 [illegible]

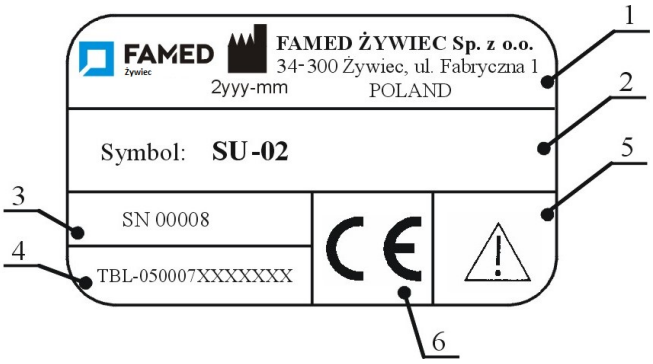
[illegible].

[illegible]!

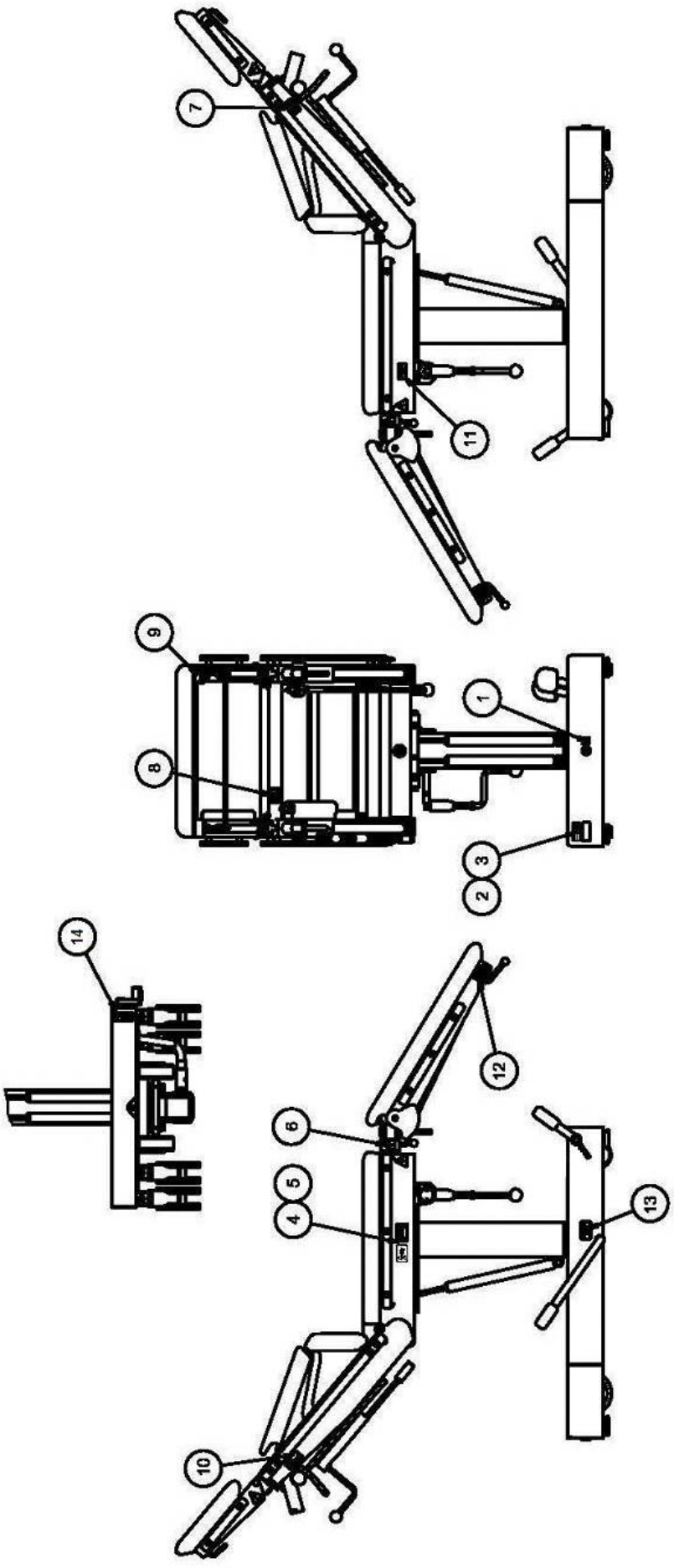
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

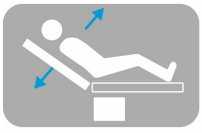
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Операционный стол

Руководство по эксплуатации
SU-03

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



1 ПРАВИЛЬНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ 7

2 ТРАНСПОРТИРОВКА И ЗАПУСК 15

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ПРИНЦИП РАБОТЫ 17

4 МОНТАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ОСНАЩЕНИЯ 30

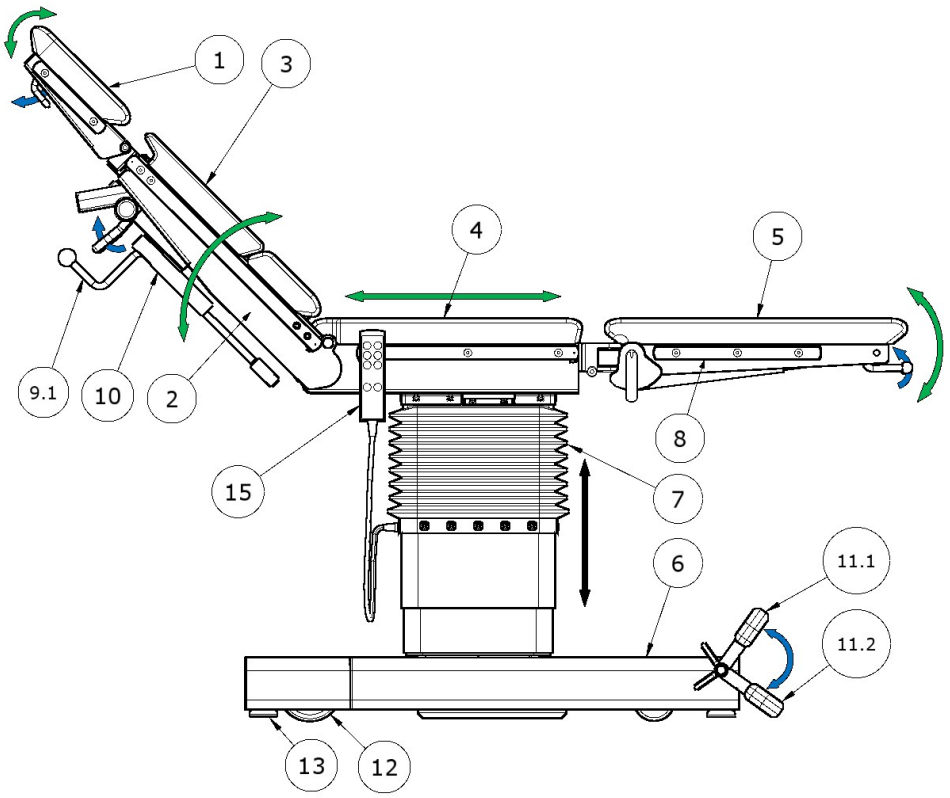
5 КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПРАВИЛЬНОСТИ РАБОТЫ 32

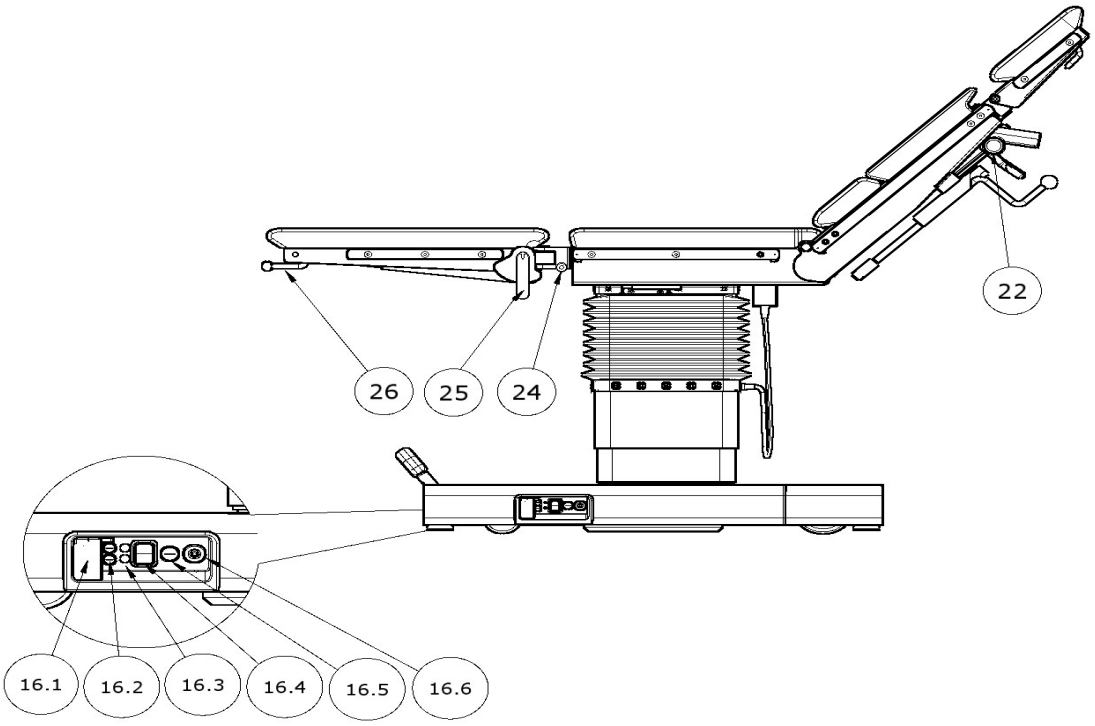
6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 32

7 ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 38

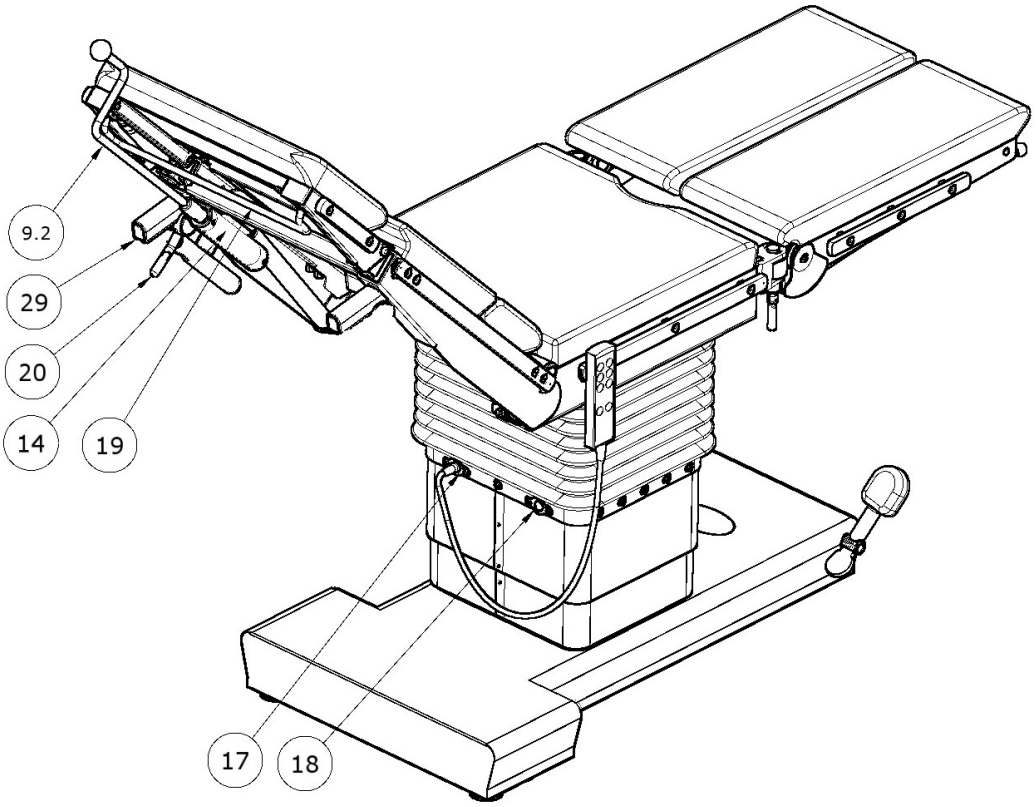
8 МАРКИРОВКА ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 40

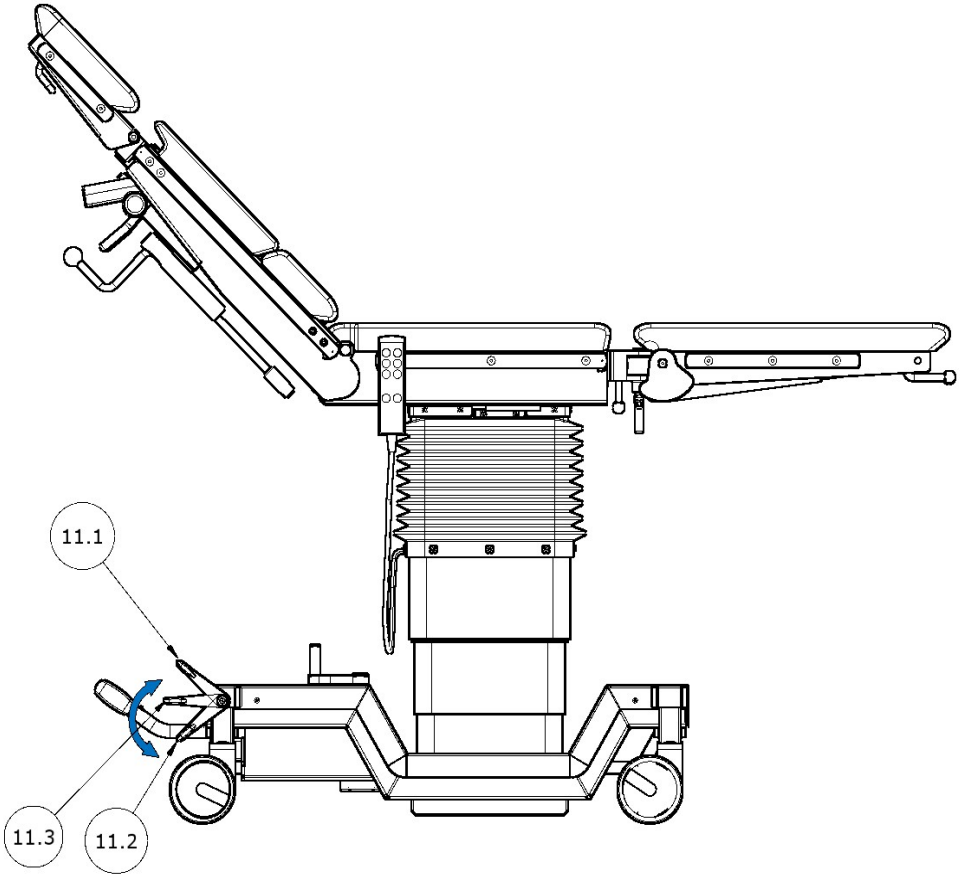
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



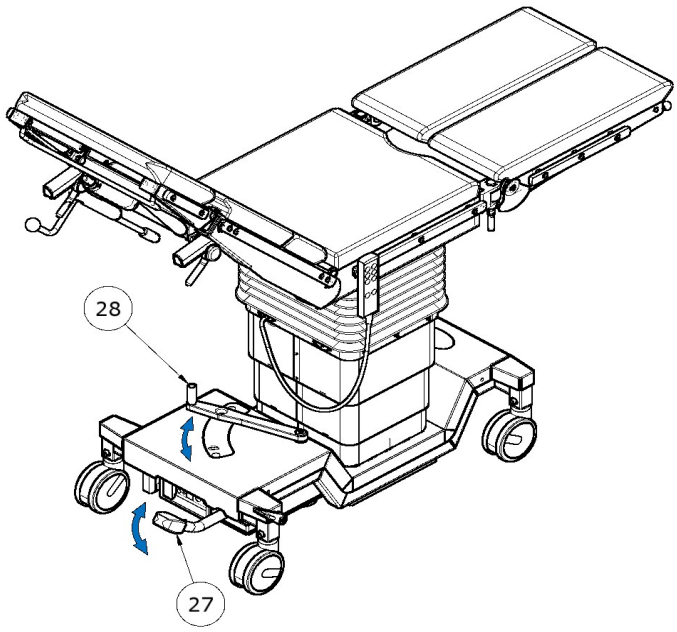


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



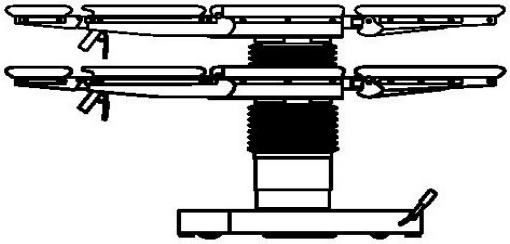


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

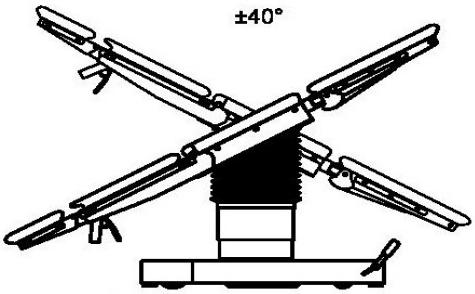


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

680 do 1080 [mm]



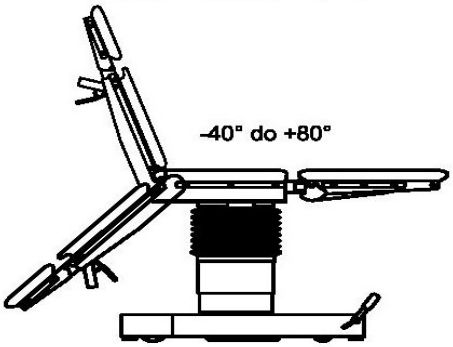
±40°



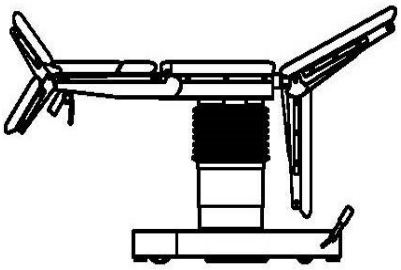
±30°



-40° do +80°

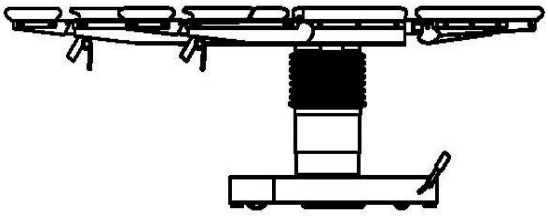


-50° do +55°

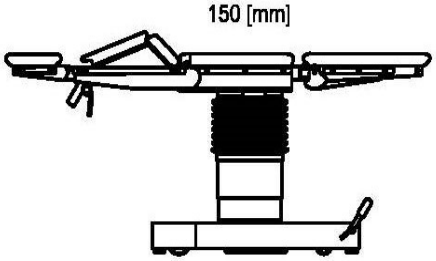


-90° do +25°

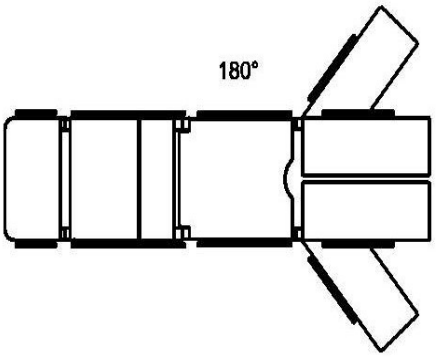
340 [mm]



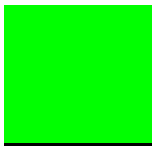
150 [mm]



180°



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



¶

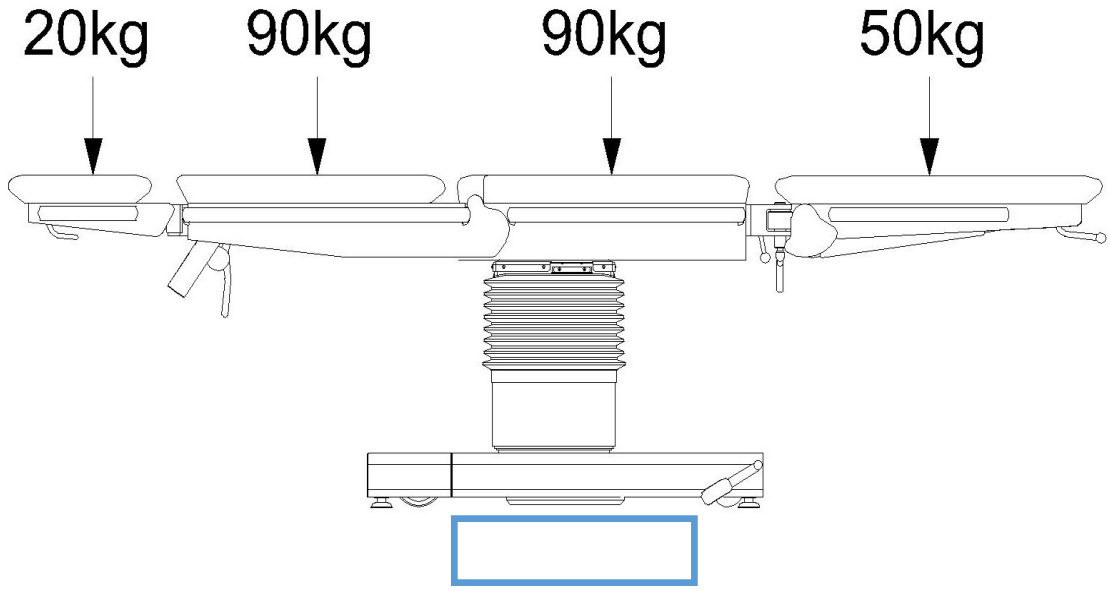
¶

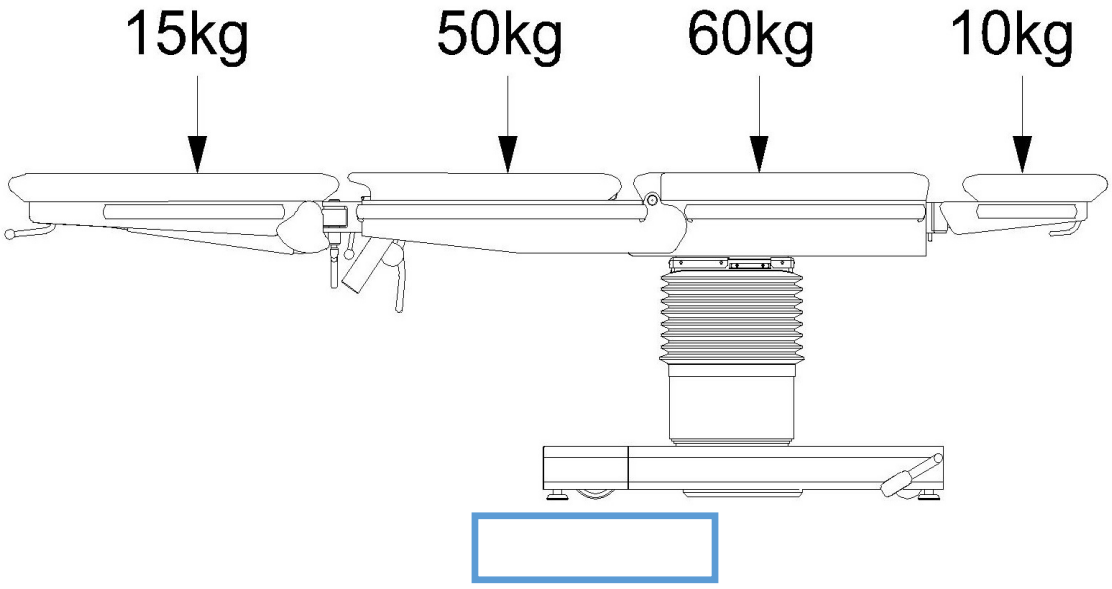
¶

¶

¶

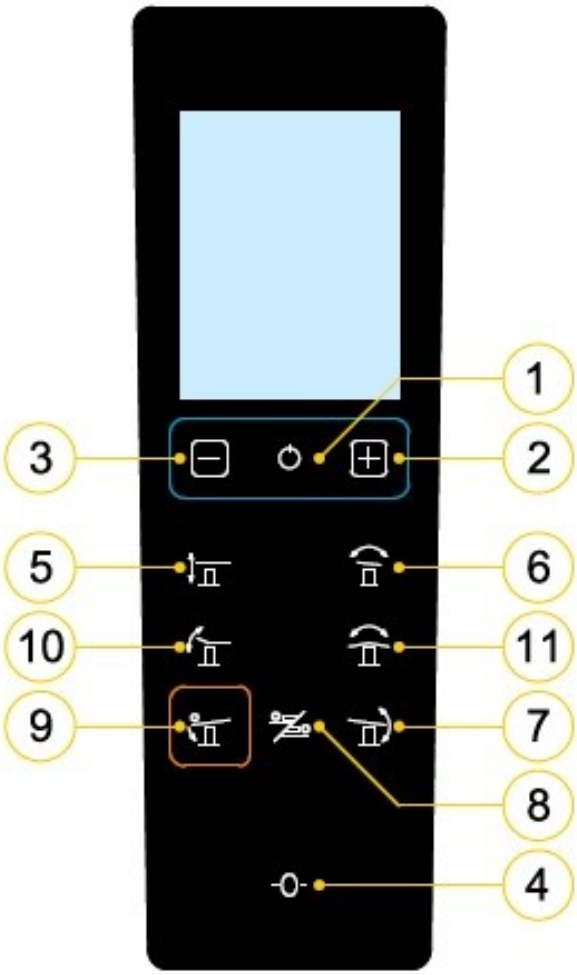
¶



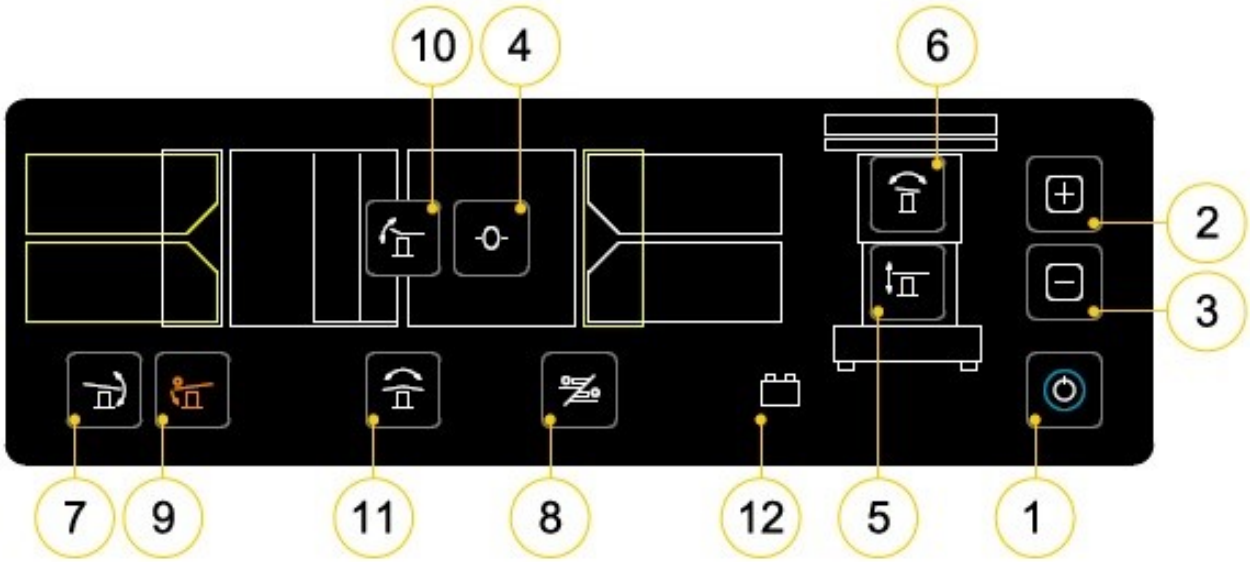


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

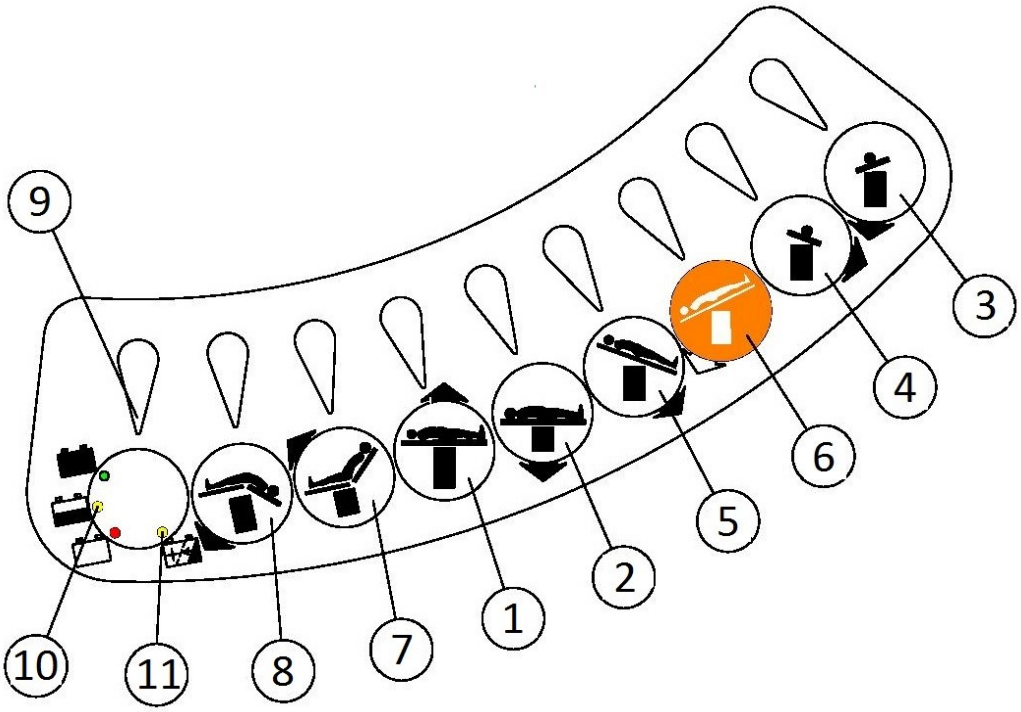
	√	√	√



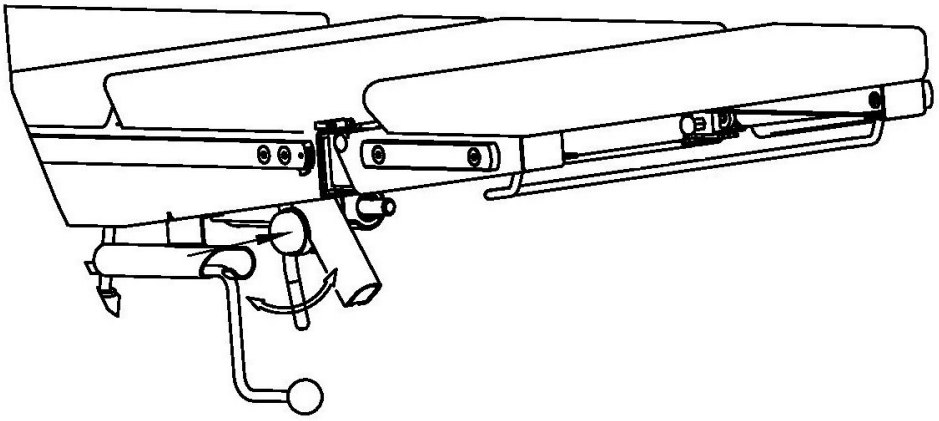
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

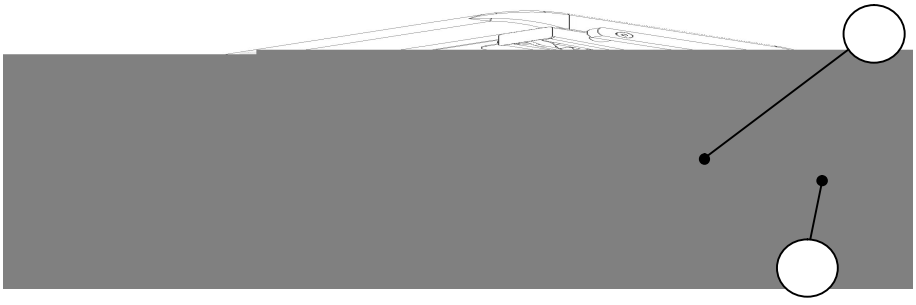


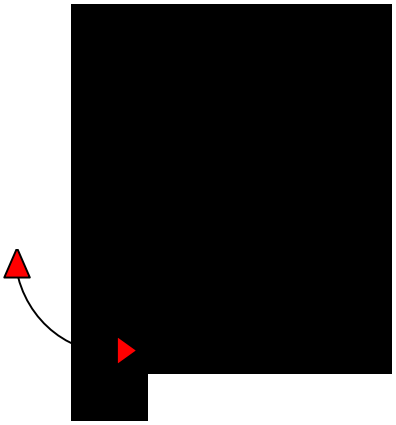
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

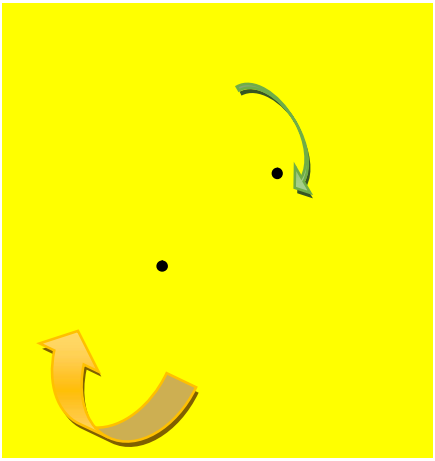


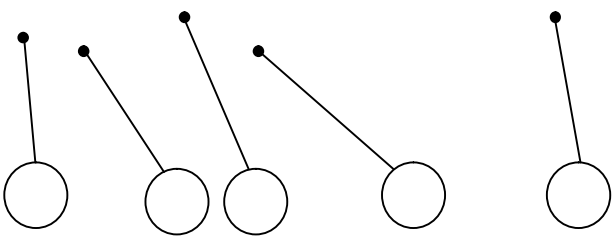
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





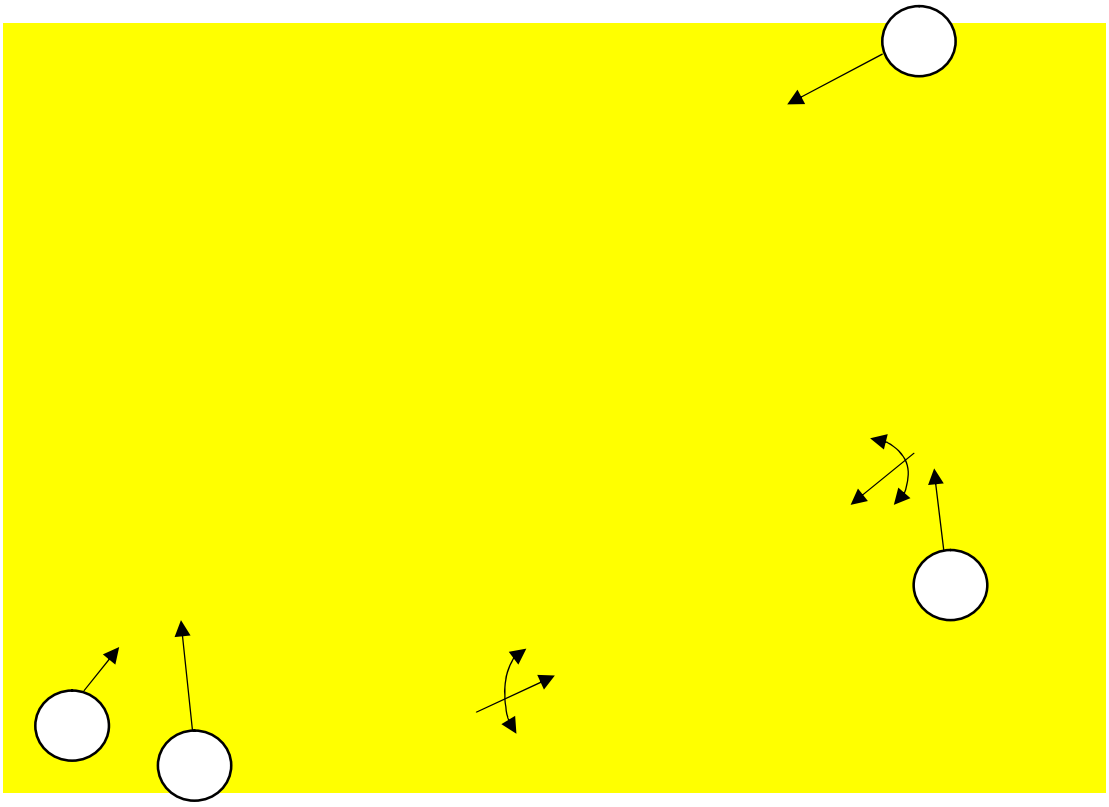












13	[illegible]	WS-15.5	14 [illegible]
14	[illegible]	WS-16.5	100 [illegible]
15	[illegible]	WS-17.6	100 [illegible]
16	[illegible]	WS-17.7	100 [illegible]
17	[illegible]	WS-19.7	10 [illegible]
18	[illegible]	WS-21.5	15 [illegible]
19	[illegible]	WS-21.9	15 [illegible]
20	[illegible]	WS-21.8	20 [illegible]
21	[illegible]	WS-22.5	20 [illegible]
22	[illegible]	WS-23.0	125 [illegible]
23	[illegible]	WS-28.7	15 [illegible]
24	[illegible]	WS-29.7	15 [illegible]
25	[illegible]	WS-30.5	135 [illegible]
26	[illegible]	WS-32.5	23 [illegible]
27	[illegible]	WS-33.0	14 [illegible]
28	[illegible]	WS-34.5	14 [illegible]
29	[illegible]	WS-39.5	17 [illegible]
30	[illegible]	WS-40.5	17 [illegible]
31	[illegible]	WS-41.0	125 [illegible]
32	[illegible]	WS-42.0	23 [illegible]
33	[illegible]	WS-43.0	17 [illegible]
34	[illegible]	WS-44.0	23 [illegible]
35	[illegible]	WS-45.5	15 [illegible]
36	[illegible]	WS-46.5	15 [illegible]
37	[illegible]	WS-47.5	20 [illegible]
38	[illegible]	WS-48.5	17 [illegible]
39	[illegible]	WS-49.5	40 [illegible]
40	[illegible]	WS-50.5	40 [illegible]
41	[illegible]	WS-50.6	40 [illegible]
42	[illegible]	WS-52.5	40 [illegible]
43	[illegible]	WS-59.5	14 [illegible]
44	[illegible]	WS-64.5	25 [illegible]
45	[illegible]	WS-65.0	80 [illegible]
46	[illegible]	WS-66.0	20 [illegible]
47	[illegible]	WS-68.0	10 [illegible]
48	[illegible]	WS-69.0	10 [illegible]
49	[illegible]	WS-87.5	14 [illegible]
50	[illegible]	WS-88.5	15 [illegible]
51	[illegible]	WS-89.5	10 [illegible]
52	[illegible]	WS-91.7	85 [illegible]
53	[illegible]	WS-92.5	3 [illegible]
54	[illegible]	WS-93.5	40 [illegible]
55	[illegible]	WS-96.5	20 [illegible]
56	[illegible]	SG-42.5	40 [illegible]
57	[illegible]	SG-44.5	135 [illegible]
58	[illegible]	WK-01.5	10 [illegible]
59	[illegible]	SO-12	135 [illegible]
60	[illegible]	WS-84.7	15 [illegible]
61	[illegible]	STIRRUPS	17 [illegible]
62	[illegible]	DORO	15 [illegible]
63	[illegible]	PR-01.5	20 [illegible]
64	[illegible]	WS-36.0	-

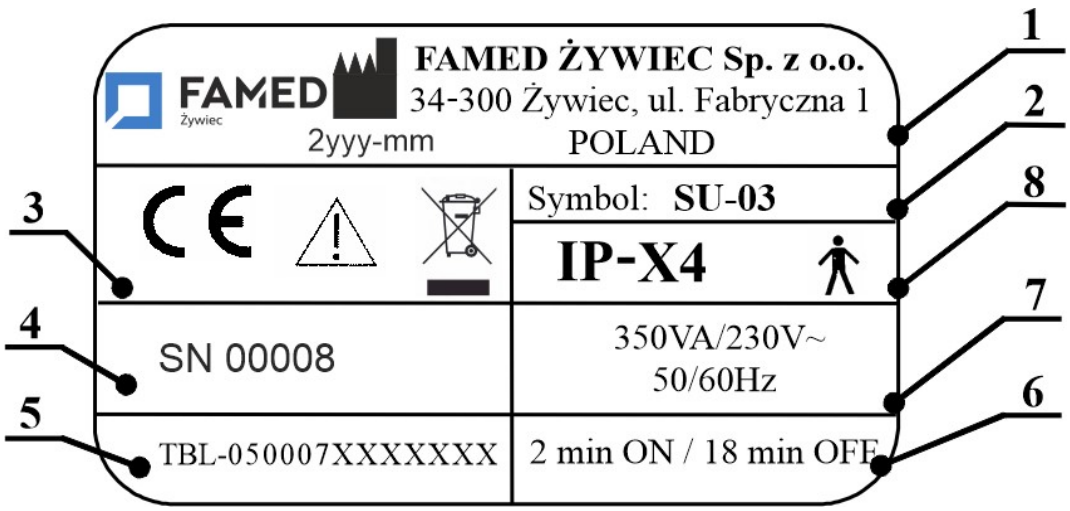
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

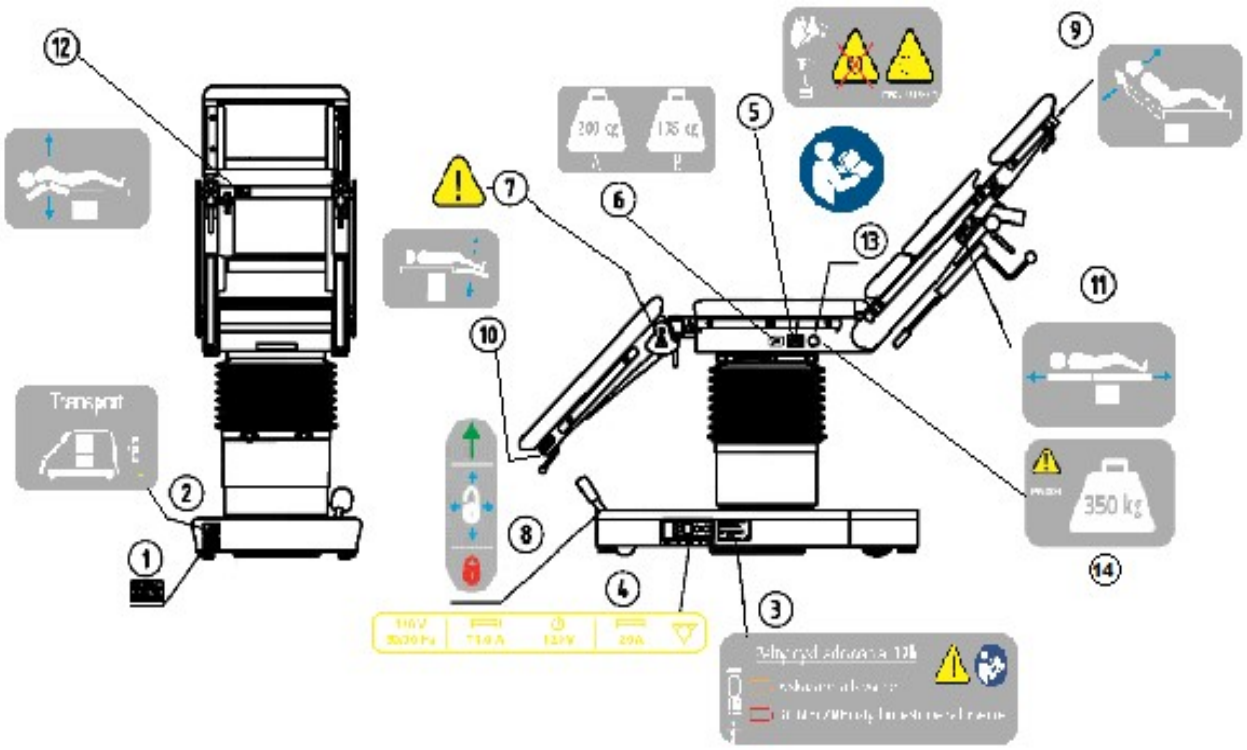
			√ √ √



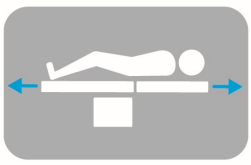
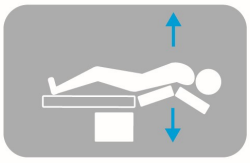


CE

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



	120 V 50/60 Hz | T 4.0 A | 120 V | 20A
	250 kg A | 135 kg B

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

tυsʃ ɹʃ ɾʜʊɹʃ ɬ ʃʃ ʃɾʊʜɹ ʃɹ ʃʒɑɪ ɔ ʃ ɹɸʊɾʃc

ʃ ʧʃ ȷ tɷ0ɥɥʧtsʤʤ ʳ ⇟ ɦlstsʤ
SU-05 OPTIMA

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1 ПРАВИЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ 7

2
3
4
4
6

2 ТРАНСПОРТИРОВКА И ЗАПУСК 17

7
18

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ПРИНЦИП РАБОТЫ 19

19
7
28
28
28
28

29

. 29
29
29
30
1
2
2
.. 4
4
5
5
5
6
6
6
6

4 МОНТАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ОСНАЩЕНИЯ 37

5 КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПРАВИЛЬНОСТИ РАБОТЫ 39

6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 39

39
0
1
2
2
4
4

7 ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....45

8 МАРКИРОВКА ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА 47

7

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1 ПРАВИЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

1.1 Применение

Операционный стол OPTIMA предназначен для поддержания пациента во время выполнения процедур и операций. Стол с соответствующим оснащением может применяться для процедур и операций в области общей хирургии, сосудистой хирургии, кардиохирургии, нейрохирургии, урологии, гинекологии, проктологии, ларингологии, окулистики, эндоскопии, лапароскопии, травматической хирургии, онкологической хирургии, стоматологической, пластической и прочих операций. Секции столешницы операционного стола должны быть проницаемы для лучей РТГ.

1.2 Общие требования

Изделие предназначено для работы в закрытых помещениях. Требуемые климатические условия: температура от +10 до +40°C, допустимое изменение окружающей температуры в течение 8 ч не более 20°C, относительная влажность воздуха от 30 до 80%, атмосферное давление от 700 до 1060 кПа. Изделие должно эксплуатироваться, обслуживаться и ремонтироваться в соответствии с требованиями, указанными в настоящем руководстве.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация, обслуживание и ремонт изделия способом, нарушающим требования настоящего руководства, не допускается и может привести к ущербу по вине пользователя, за который производитель не несёт ответственности.

Монтаж или установка любого оборудования, отличающегося от предлагаемого производителем, допускается только на основании письменного согласия производителя.

1.3 Обязанности пользователя

Пользователь – любой субъект, который обладает изделием на праве собственности, в качестве нанимателя, залогодержателя, арендатора или имеющий иное право в отношении изделия, а также любой субъект, который использует изделие самостоятельно или в интересах которого изделие используется.

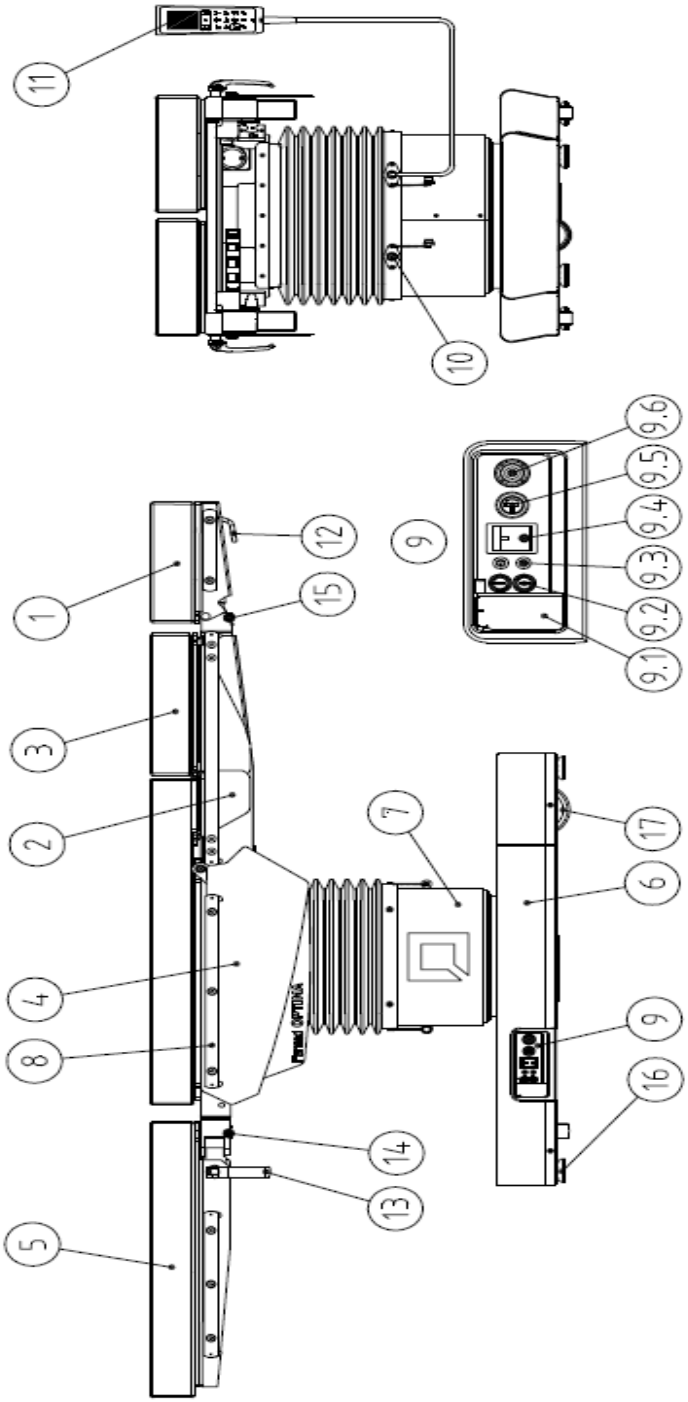
Пользователь обязан позаботиться о том, чтобы изделие использовалось исключительно в соответствии с его назначением и в соответствии с указанными условиями, способом, соответствующим требованиям настоящего руководства. Пользователь обязан предпринять все необходимые меры для обеспечения безопасной эксплуатации изделия и предотвращения любых угроз безопасности жизни и здоровья как пациента, так и третьих лиц. Любое обслуживание изделия производится исключительно уполномоченными лицами, прошедшими соответствующее обучение и ознакомленные с настоящим руководством. Пользователь обязан позаботиться о том, чтобы все лица, обслуживающие изделие прочли, поняли и соблюдали требования настоящего руководства.

1.4 Описание изделия

Операционный стол состоит из сегментов столешницы, соединенных друг с другом на постоянно, и съёмных сегментов. Стандартно стол имеет мобильное основание с механизмом центральной блокировки перемещения, активируемым ножным рычагом (основания 5.9 и 5.12) или дистанционным управлением (основание 5.15).

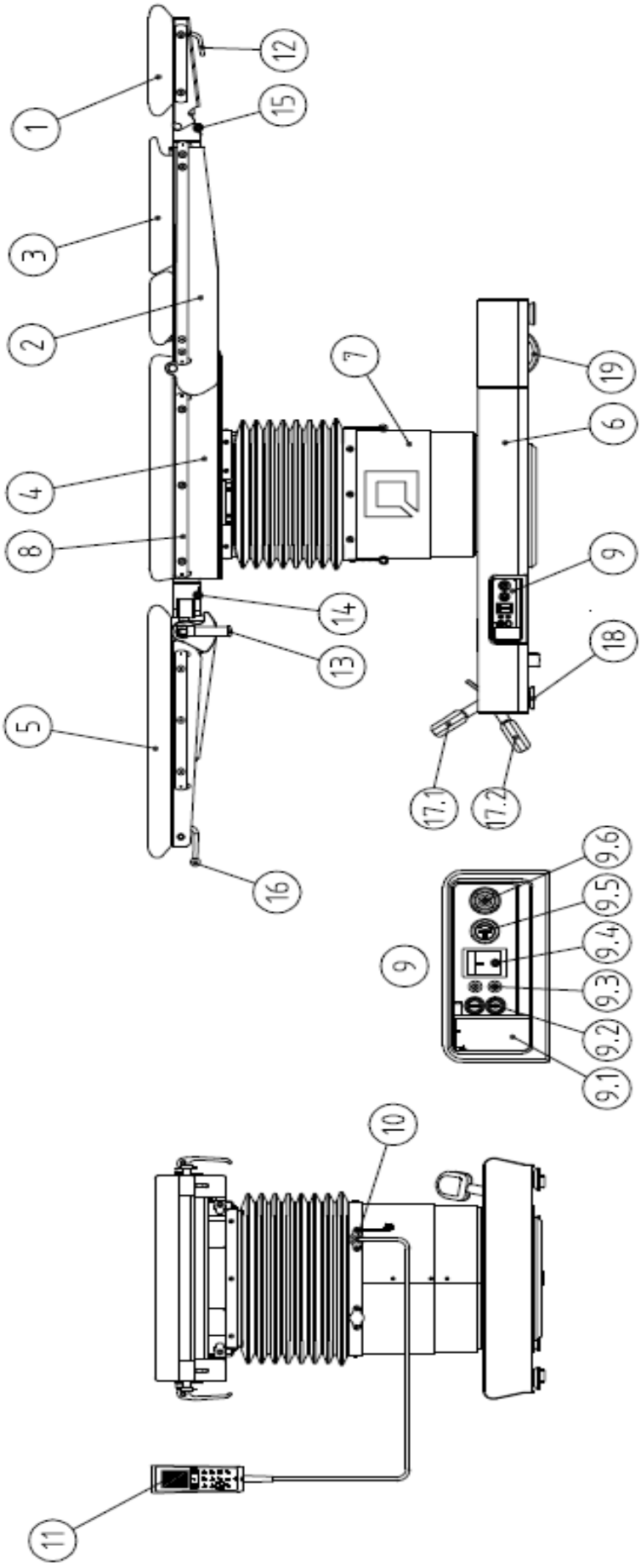
Столешница операционного стола состоит из сегментов, количество и конфигурация которых определяется согласно заказу клиента. Сегменты столешницы стола пропускают рентгеновские лучи. Столешница оснащена противопролежневыми матрацами, выполненными из двухслойного полиуретана или двух-/трехслойной полиуретановой пены. С обеих сторон столешницы находятся планки для установки дополнительного оснащения.
Изменение положения отдельных сегментов столешницы, а также движения колонны выполняются при помощи механических, электромеханических, электрогидравлических или гидравлических систем. Опционально стол может быть оснащён аварийной гидравлической системой, позволяющей перемещать колонну в случае выхода из строя главной приводной системы (основание 5.12). Управление электрическими и электрогидравлическими системами обычно осуществляется при помощи проводного пульта, опционально при помощи беспроводного пульта, ножного устройства управления, боковой панели.
Благодаря широкому предложению оснащения стол можно использовать для любых хирургических процедур. Оснащение для стола комплектуется в соответствии с пожеланиями клиента. Список оснащения можно найти в пункте *4 Монтаж и обслуживание оснащения*.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



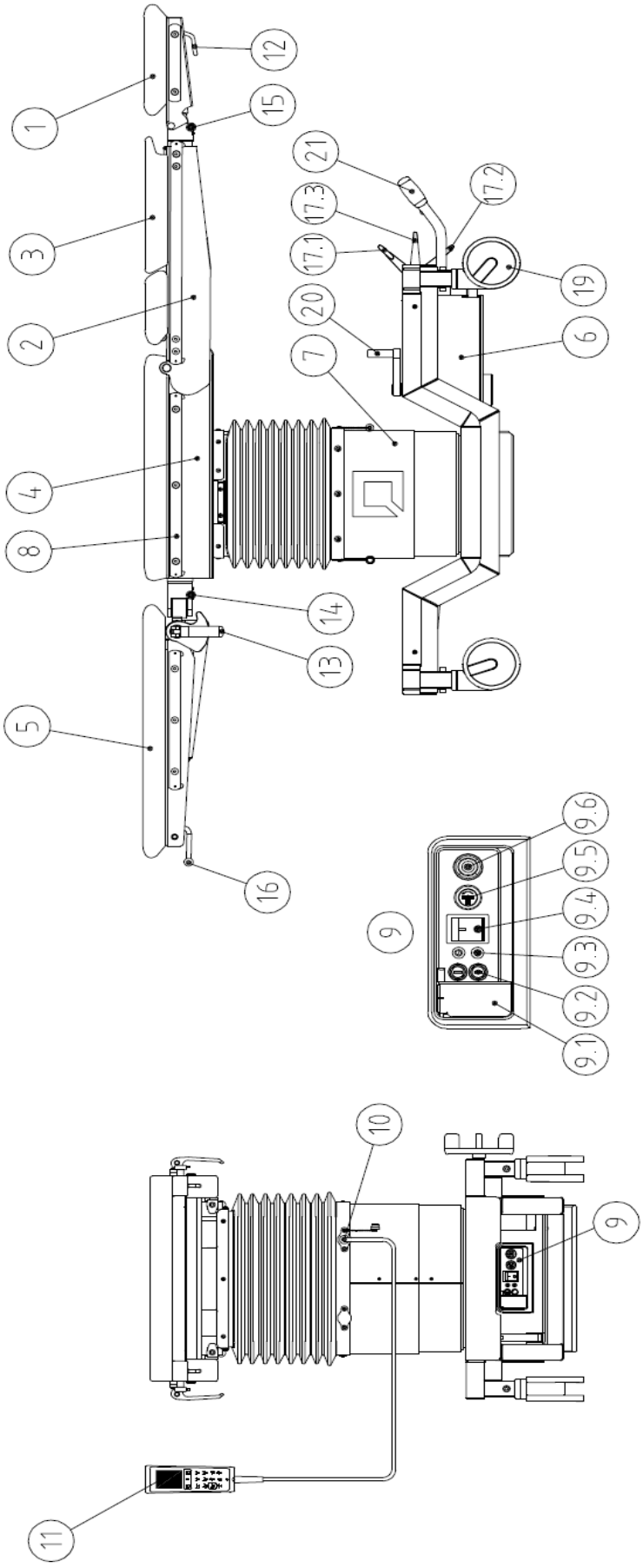
основание
с дистанционной блокировкой перемещения

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



основание 9 с механической блокировкой перемещения

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



основание
с механической блокировкой перемещения

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Поз. на рис.1.1 - 1.3	Описание
	(для 5.9; 5.12)
	(для 5.9; 5.12)
	(для 5.9; 5.12)
	(для 5.9; 5.12)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

SU-05

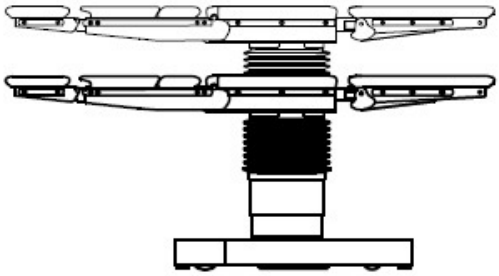
(основание 5.15)	
длина столешницы стола (основание 5.9; 5.12) (четыре- и пятисегментный)	2060 mm ± 15 mm
длина столешницы стола (основание 5.9; 5.12) (шестисегментный)	2160 [mm] ± 15 [mm]
ширина столешницы стола (основание 5.15)	550 mm ± 5 mm
ширина столешницы стола (основание 5.9; 5.12)	500 mm ± 5 mm
полная ширина столешницы (основание 5.15)	600 mm ± 5 mm
полная ширина столешницы (основание 5.9; 5.12)	550 mm ± 5 mm
минимальная высота стола без матраса	680 mm ± 20 mm (550 mm – ОПЦИЯ)
максимальная высота стола без матраса	1080mm ± 20 mm (1020 mm - ОПЦИЯ)
угол подъёма опоры спины	80° ± 5°
угол опускания опоры спины	40° ± 3°
высота подъёма почечного валика	150 mm ± 5 mm
угол подъема почечного валика	110°± 5°
угол подъёма подножки (основание 5.15)	30° ± 3°
угол подъёма подножки (основание 5.9; 5.12) (четыре- и пятисегментный)	25° ± 2°
угол подъёма подножки (основание 5.9; 5.12) (шестисегментный)	45° ± 2°
угол опускания подножки	90° ±5°
угол раздвижения подножки	180° ± 5°
угол бокового наклона	± 30° ± 3°
угол подъёма подголовника	55° ± 3°
угол опускания подголовника	50° ± 5°
продольное перемещение столешницы	400 mm± 15 mm
наклон Транделенбург	40° ± 3°
наклон анти-Транделенбург	40° ± 3°
масса стола	250 [кг]
максимальная статическая нагрузка	460 [кг]
допустимая динамическая нагрузка (основание 5.15)	Вариант „A” - 300 [кг]. Вариант „B” – 135 [кг]
допустимая динамическая нагрузка (основание 5.9; 5.12)	Вариант „A” - 275 [кг]. Вариант „B” – 135 [кг]
статическая нагрузка	Вариант „A” – 350 [кг]. Вариант „B” – 200 [кг]
питание	24 V DC
время зарядки аккумуляторов	< 12 h
время работы без зарядки аккумуляторов	около 30 операций (25 для 5.15)
зарядное устройство аккумуляторов	встроенное
питание зарядного устройства	230V ~ 50/60Hz (~ опция 110V~, 127V~)
потребляемая мощность	420 VA
класс защиты от поражения электрическим током	I
тип аппликационной части	B
степень защиты от влияния окружающей среды	P-X41
режим работы	прерываемый 2 / 18 мин
период эксплуатации	10 лет

*** Параметры двухсекционного подголовника:

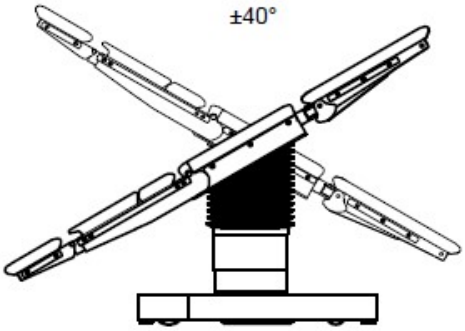
- угол подъёма подголовника
- угол опускания подголовника
- угол подъёма секции II

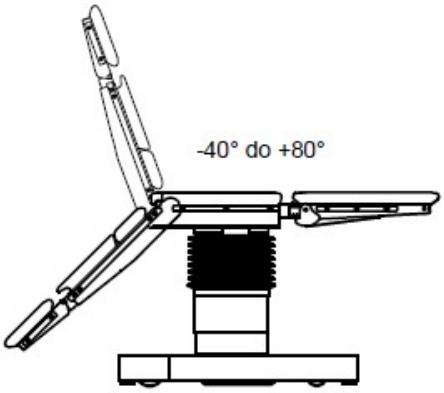
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

680 do 1080 [mm]

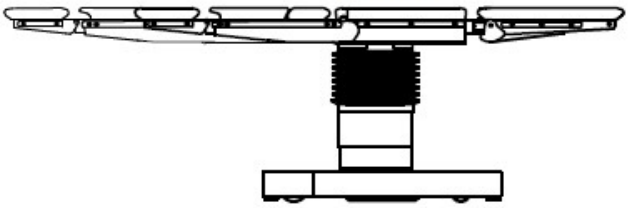


±40°





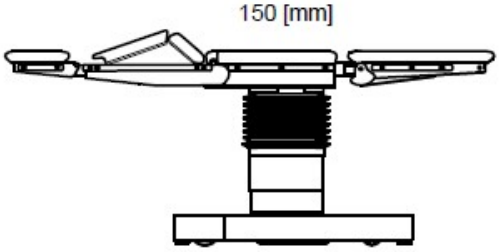
400 [mm]

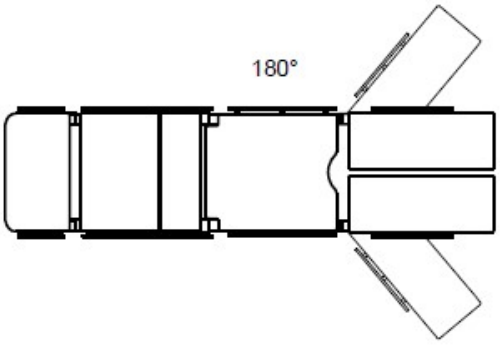


±30°



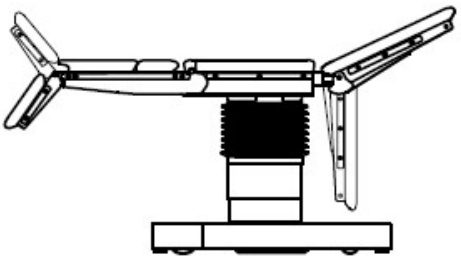
150 [mm]





-50° do +55°

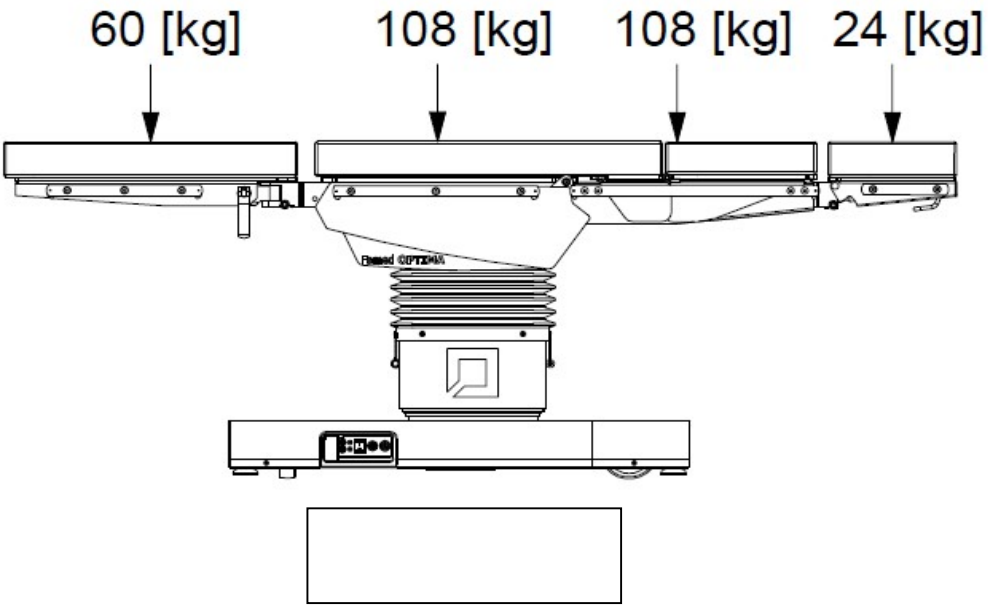
-90° do +25°

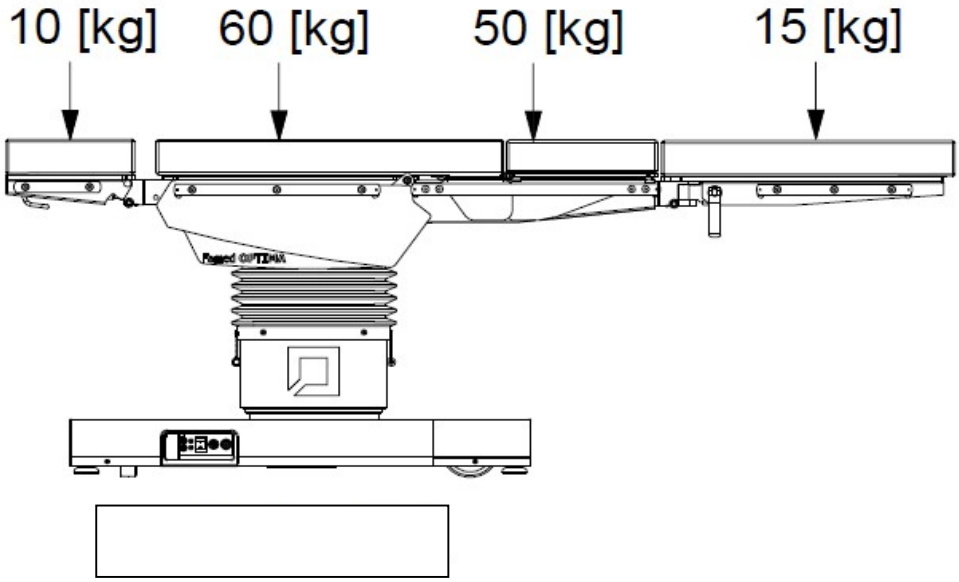


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

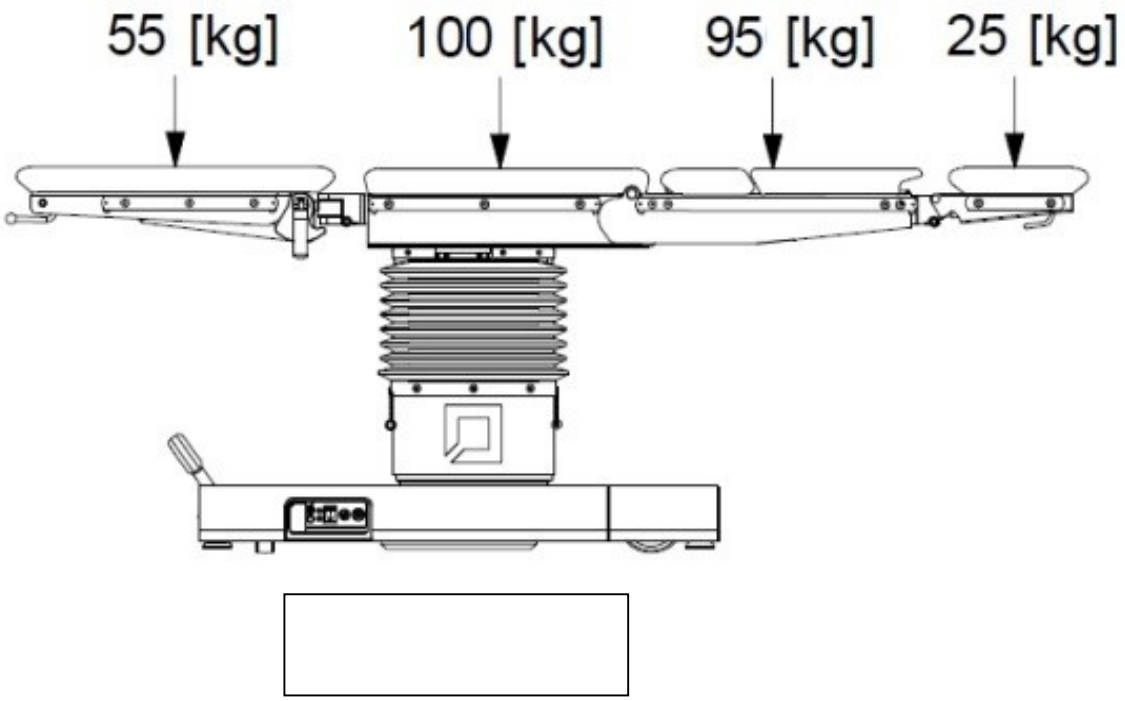


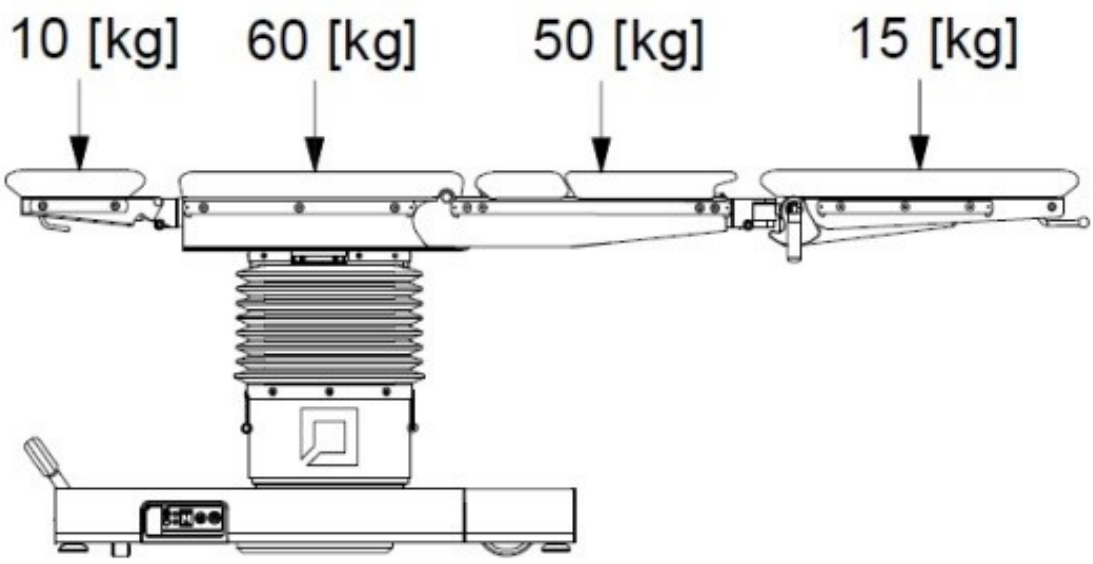


основание

(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





(основание)

Медицинское изделие: Операционный стол OPTIMA является электрическим приспособлением. Электрические приспособления являются источником электромагнитного излучения и сами подвержены его влиянию. Эксплуатация электрического приспособления требует соответствующих мер предосторожности, связанных с электромагнитной совместимостью.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

	√	√	√

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

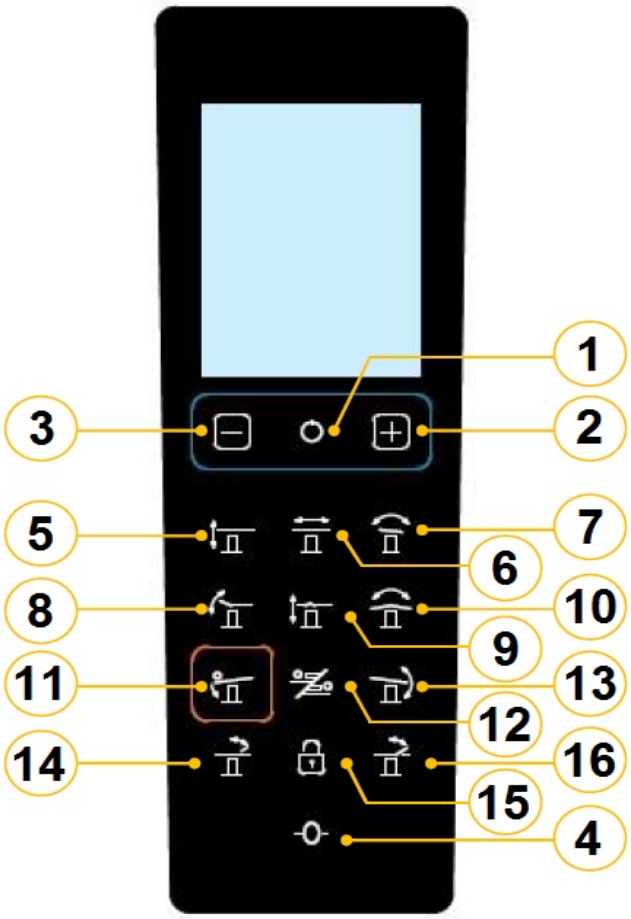
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

)

.

(основание)

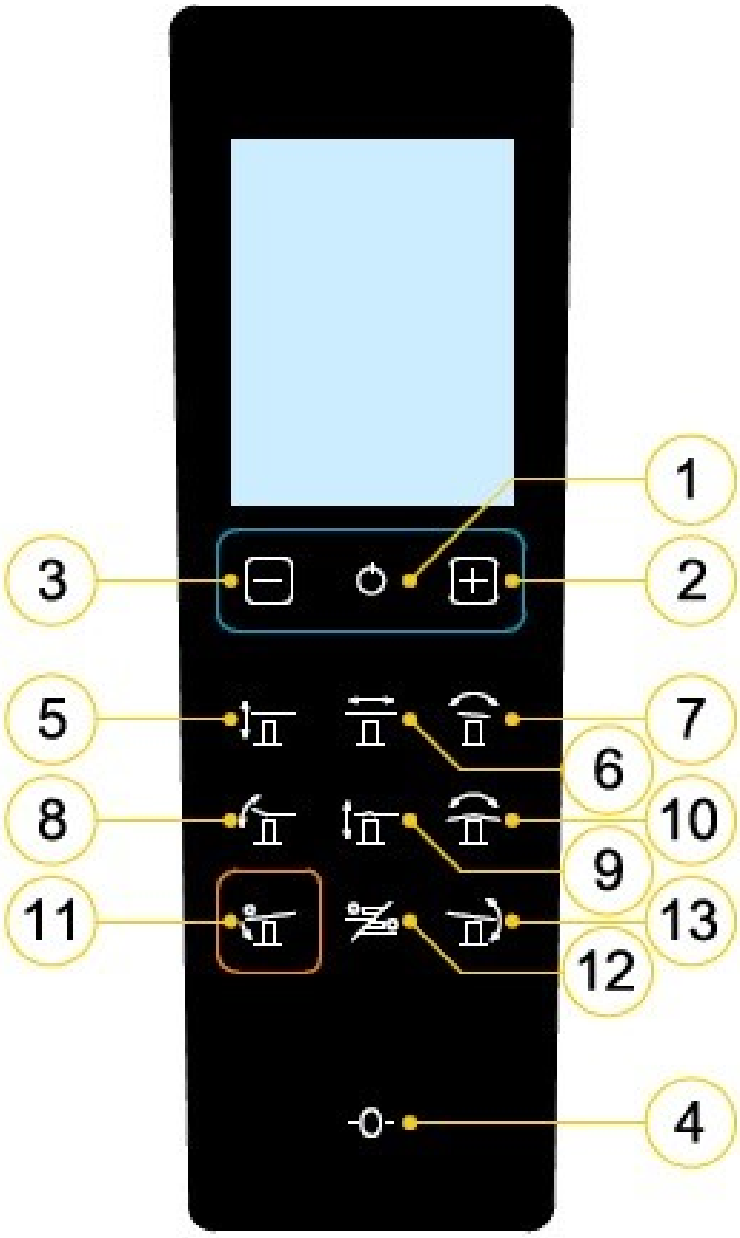
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

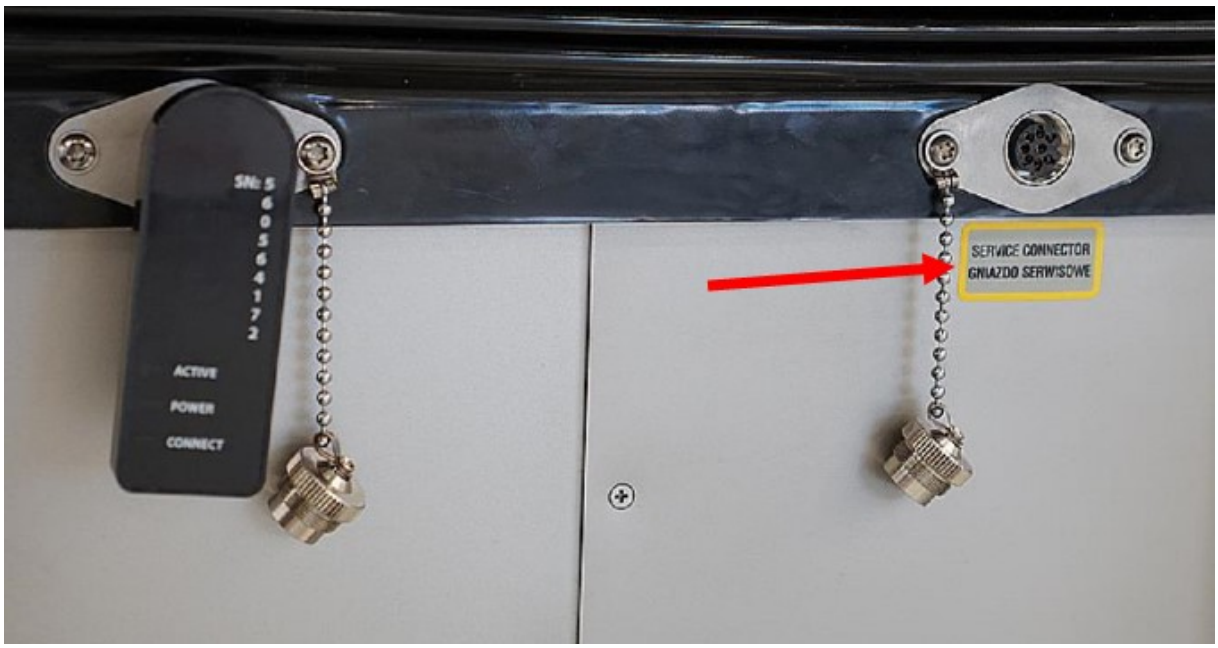
Проводной пульт для операционного стола OPTIMA (основание 5.9 и 5.12) рис. 5.2



(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

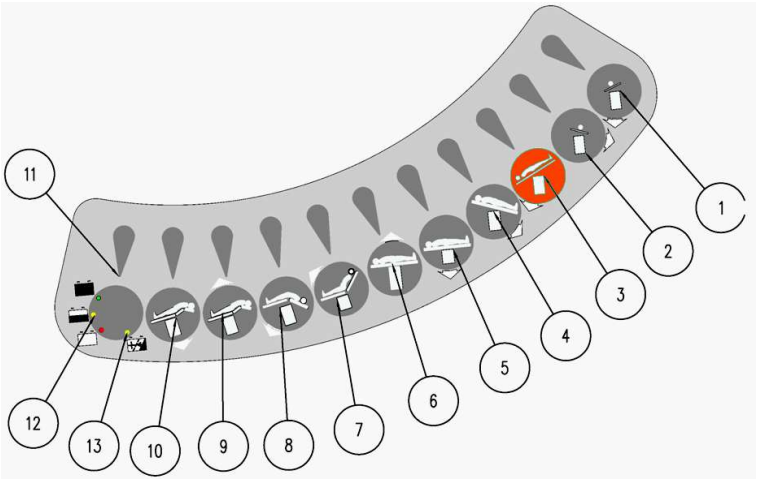
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

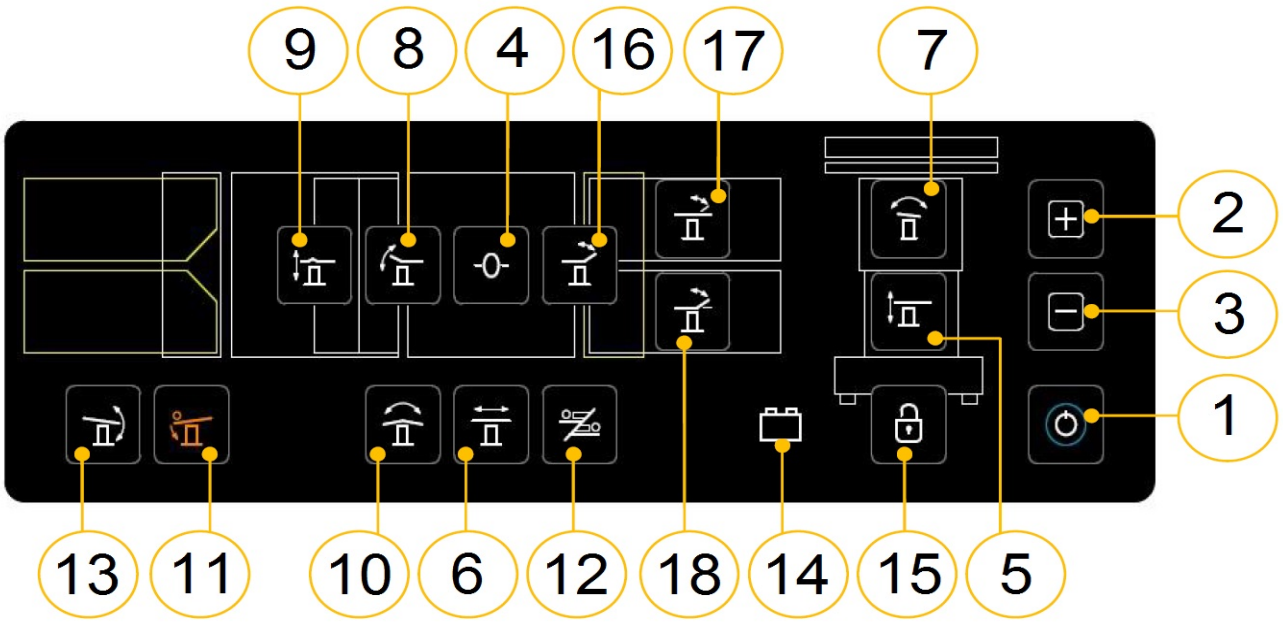
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

снование 5.9 и основание Supermobile 5.12



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

основание



(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Боковая панель для операционного стола OPTIMA, (основание 5.9 и 5.12) Рис. 7.2

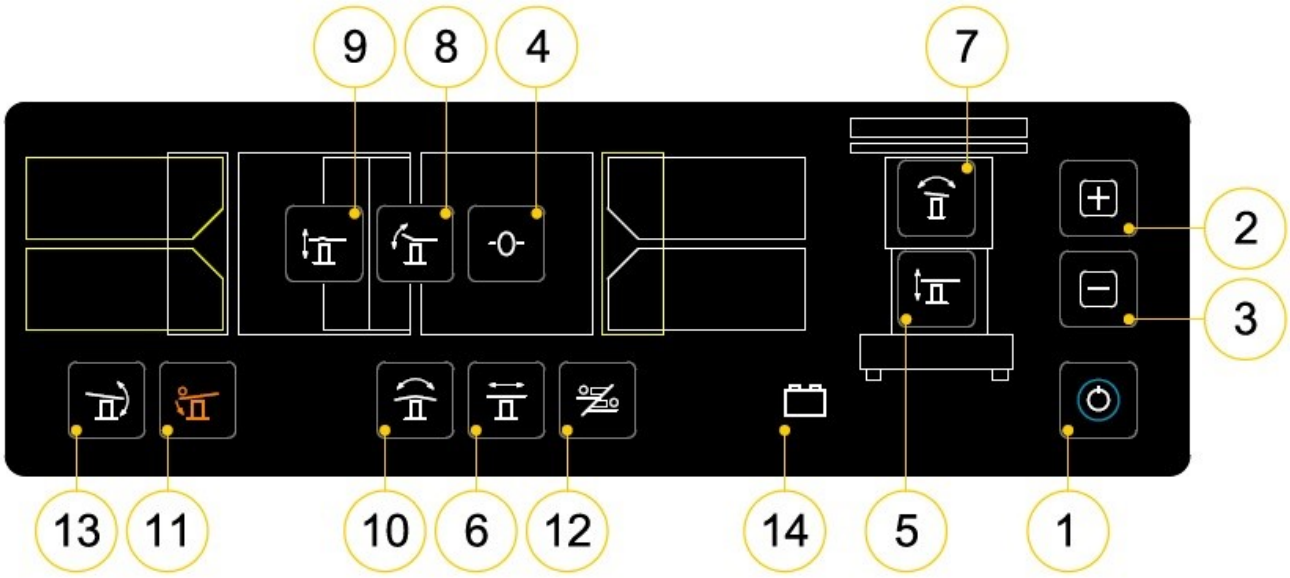


Рис. 7.2 Боковая панель для операционного стола OPTIMA (основание 5.9 и 5.12)

1 Кнопка „ON" включить/выключить, пробуждение
2,3 Кнопки действия (регулировка выбранной функции)
4 Позиция «0» (выравнивание столешницы)
5 Изменение высоты столешницы
6 Перемещение столешницы
7 Боковые наклоны
8 Опора спины
9 Почечный валик
10 Flex/Reflex
11 Наклон Тренделенбурга
12 Изменение ориентации столешницы (удерживать до появления звукового сигнала и сообщения на экране)
13 Продольные наклоны

14 Состояние заряда батареи стола:
- иконка зелёная: батарея заряжена
- иконка жёлтая: батарея разряжена примерно на половину
- иконка красная: батарея разряжена

15 Блокировка колёс (основание 5.15)
16 Одновременное движение правой и левой подножек (основание 5.15)
17 Левая подножка (основание 5.15)

3.2 Подъём и опускание столешницы стола

Изменение высоты столешницы стола в пределах, указанных в технических характеристиках, достигается путем нажатия кнопки [5] на проводном пульте (также на беспроводном пульте или боковой панели), затем следует нажать кнопку действия [2], [3], в зависимости от требуемой позиции. Движение осуществляется до момента прекращения нажима на кнопку [2] или [3]. После достижения крайнего положения столешница останавливается автоматически

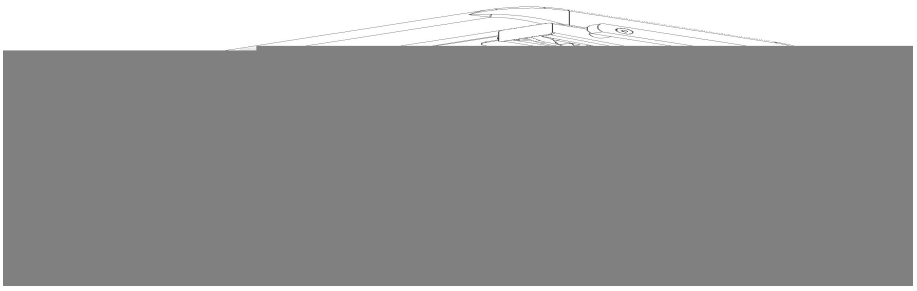
Если нагрузка на стол превышает 135 кг, необходимо соблюдать особую осторожность при выполнении данной функции.

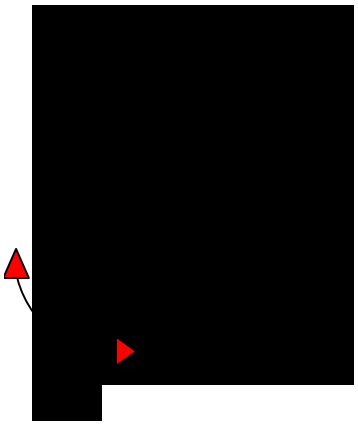
ВНИМАНИЕ!

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

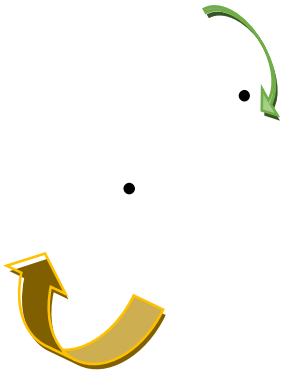
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



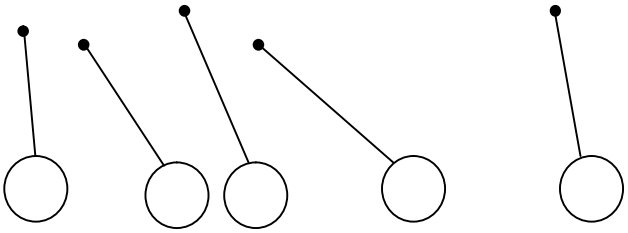
(основание)

–

(основание)

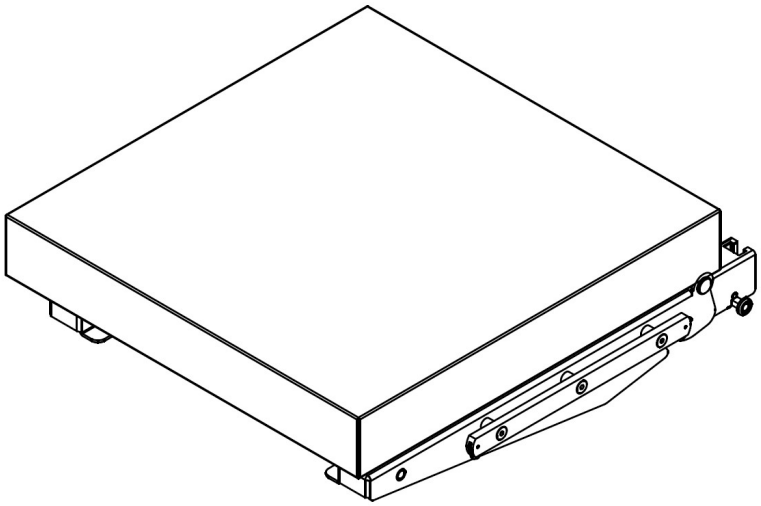
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

(основание)



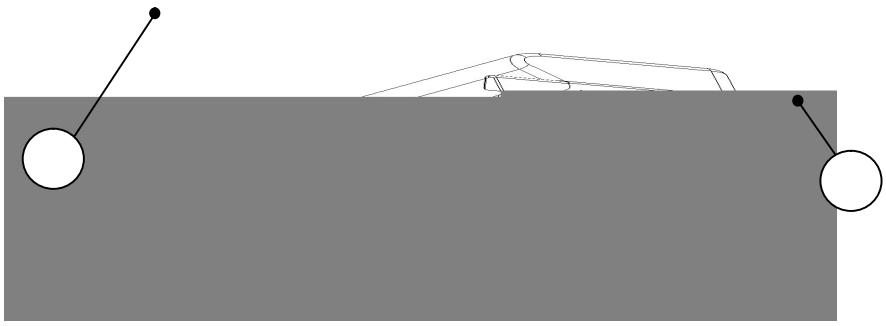
(основание)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



(основание)

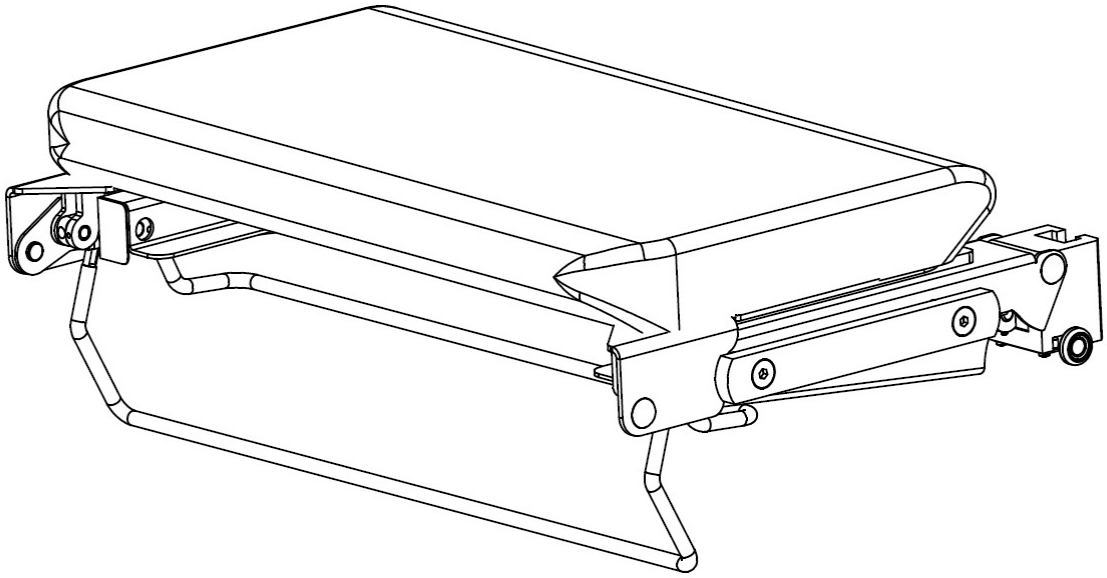
(основание)



основание

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



основание

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

основание

основание 5

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

13	ʉƖƨƫʤȷ ʰ ʥɗɥθ ʜʥʷ ɗʥʄƖƨʑʥȷʥƖƨɘ	WS-15.5	14 ʢɕ
14	ʂƨʦʧʑʄ ʟθʞɗʤθ	WS-16.5	100 ʅʤ
15	ʂƨʦʧʑʄ ʟθʞɗʤθ	WS-17.6	100 ʅʤ
16	ʂƨʦʧʑʄ ʟθʞɗʤθ	WS-17.7	100 ʅʤ
17	ʇƨʜʥƨʄ ʈʊʇ	WS-19.7	10 ʢɕ
18	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢ ʄʧȷɥɗθʥɗʟɗʦƨɘθʥʥ ʳ ʡ	WS-21.5	15 ʢɕ
19	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢ ʄʧȷɥɗθʥɗʟɗʦƨɘθʥʥ ʳ ʡ	WS-21.9	15 ʢɕ
20	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʡ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗʡ ʥθ ʰ ȷʡʥ ʳ ʭ ʧƨʟɘƨʥʢθʭ	WS-21.8	20 ʢɕ
21	ʇƨʜʧƨʦʢθ ʧƨʜ ʦʑʢɗ	WS-22.5	20 ʢɕ
22	ʈȷʤȷʥ ᶻ ʙʦ ʸ ʰ ʥƨʡ	WS-23.0	125 ʢɕ
23	ʇɗʥȷʢƨʥƨɕɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	WS-28.7	15 ʢɕ
24	ʊʦƨʥƨɕɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	WS-29.7	15 ʢɕ
25	ʇʦƨʢƖƨʥƨɕɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	WS-30.5	135 ʢɕ
26	ʇƨʦʑɥʥɗ ʧƨʥʥ ʳ ȷ	WS-32.5	23 ʢɕ
27	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʙƨʢƨɘƨʡ ʈʊʇ	WS-33.0	14 ʢɕ
28	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʟθʧʷʄƖ ᶻ ʷ	WS-34.5	14 ʢɕ
29	ʅθʄθʜʢθ ʜʥʷ θʥƖʦƨʄʢƨʧɗɗ	WS-39.5	17 ʢɕ
30	ʅθʄθʜʢθ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗʡ ʥθ ʤȷʥɗʄʢȷ	WS-40.5	17 ʢɕ
31	ʈȷʤʥɗ ʙʦ ʸ ʰ ʥ ʳ ȷ	WS-41.0	125 ʢɕ
32	ʈȷʤʥɗ ʧƨʜʥƨʞʢɗ	WS-42.0	23 ʢɕ
33	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʦʑʢɗ	WS-43.0	17 ʢɕ
34	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʙȷʜʦθ	WS-44.0	23 ʢɕ
35	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢ ʄʧȷɥɗθʥɗʟɗʦƨɘθʥʥ ʳ ʡ ʑʟʢɗʡ	WS-45.5	15 ʢɕ
36	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢ ʄʧȷɥɗθʥɗʟɗʦƨɘθʥʥ ʳ ʡ ʰ ɗʦƨʢɗʡ	WS-46.5	15 ʢɕ
37	ʅθʄθʜʢθ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗɗ ʥθ ʦʑʢȷ	WS-47.5	20 ʢɕ
38	ʇƨʜʧƨʦʢθ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗɗ ʥθ ʦʑʢȷ	WS-48.5	17 ʢɕ
39	ʃƨʥʥθʷ ƨʧƨʦθ	WS-49.5	40 ʢɕ
40	ɹƨʢƨɘθʷ ƨʧƨʦθ	WS-50.5	40 ʢɕ
41	ɹƨʢƨɘθʷ ƨʧƨʦθ ʄ ʦ ʳ ɥθɕƨʤ	WS-50.6	40 ʢɕ
42	ʆ ʧƨʦθ ʜʥʷ ɕʦʑʜʥƨʡ ʢʥȷƖʢɗ	WS-52.5	40 ʢɕ
43	ɹƨʢƨɘθʷ ʧʥȷɥȷɘθʷ ƨʧƨʦθ	WS-59.5	14 ʢɕ
44	ʍƨʤʑƖ ʳ ʜʥʷ ʥɗƖƨƖƨʤɗɥȷʄʢƨʡ ʧƨʟɗɥɗɗ	WS-64.5	25 ʢɕ
45	ʆ θƖʦθɥ ʜʥʷ ʧƨʟɘƨʥƨɥʥɗʢθ	WS-65.0	80 ʢɕ
46	ʇƨʥʑɥɗʥɗʥʜʦ	WS-66.0	20 ʢɕ
47	ɪθʥɗʢ ʧƨʜ ʰ ȷ ʸ	WS-68.0	10 ʢɕ
48	ʇƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢ	WS-69.0	10 ʢɕ
49	ʇƨʜʧƨʦʢθ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗʡ ʥθ ʧʥȷɥȷ	WS-87.5	14 ʢɕ
50	ʇƨʜ ʲ ʸ ʤʥɗʢ ʦƨʥɗʢƨɘ ʳ ʡ	WS-88.5	15 ʢɕ
51	ʉɗƖƨ ʜʥʷ ʑʦƨʥƨɕɗɥȷʄʢƨʡ ʑƖʢɗ	WS-89.5	10 ʢɕ
52	ʅθʄθʜʢθ ʜʥʷ ƨʧȷʦθɥɗɗ ʥθ ʧʥȷɥȷ	WS-91.7	85 ʢɕ
53	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʜʥʷ ʤȷ ʰ ƨɥʢƨɘ	WS-92.5	3 ʢɕ
54	ɼȷʦʞθƖȷʥ ᶻ ʙȷʜʦθ	WS-93.5	40 ʢɕ
55	ʅθʄθʜʢθ ʜʥʷ ƨƖɘȷʜȷʥɗʷ ʥƨɕɗ	WS-96.5	20 ʢɕ
56	ʇθʥȷʥ ᶻ ʥθʷ ʧƨʜʥƨʞʢθ	SG-42.5	40 ʢɕ
57	ʇɗʥȷʢƨʥƨɕɗɥȷʄʢθʷ ʄȷʢɥɗʷ	SG-44.5	135 ʢɕ
58	ʇƨʜɘȷʄʢθ ʢθʧȷʥ ᶻ ʥɗɥ ʳ	WK-01.5	10 ʢɕ
59	ʆ ʦƖƨʧȷʜɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	SO-12	135 ʢɕ
60	ɸʜθʧƖȷʦ ʧƨʜɕƨʥƨɘʥɗʢθ	WS-84.7	15 ʢɕ
61	ʇɗʥȷʢƨʥƨɕɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	STIRRUPS	17 ʢɕ
62	ʅȷʡʦƨʭɗʦʑʦɕɗɥȷʄʢθʷ ʥθʄθʜʢθ	DORO	15 ʢɕ
63	ʇƨʜʧƨʦʢθ ʦʑʢɗ	PR-01.5	20 ʢɕ

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

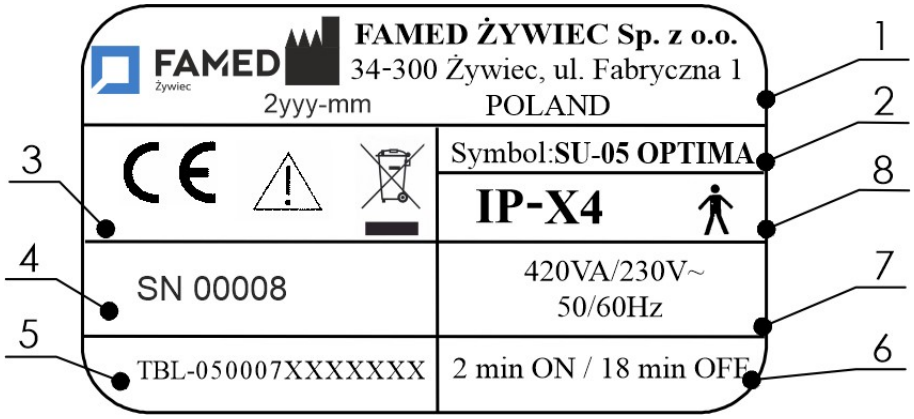
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

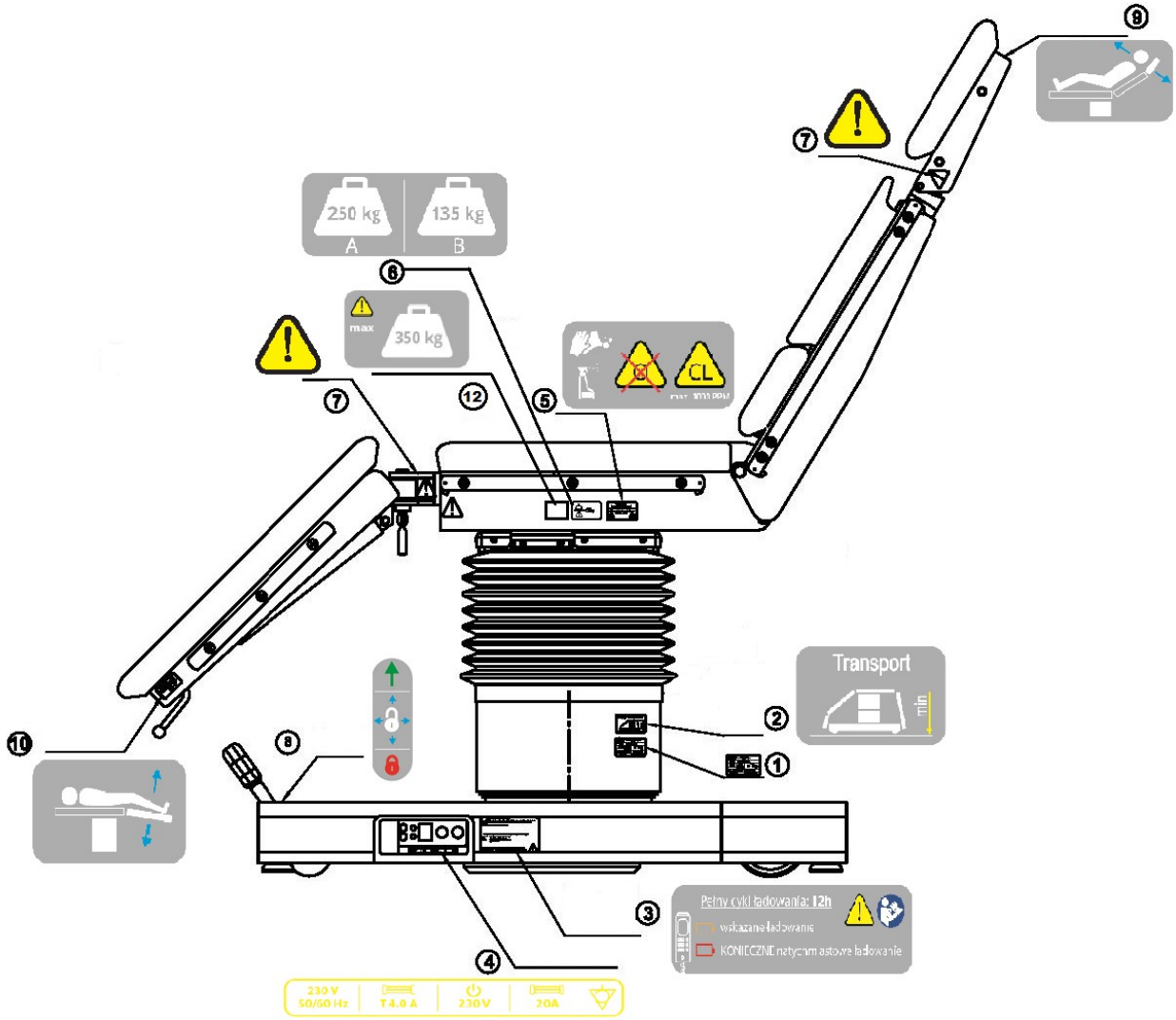
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

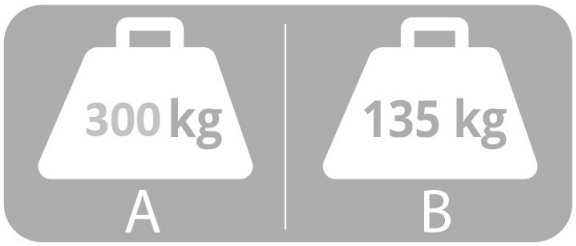
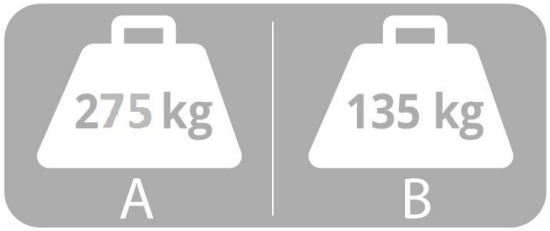
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Руководство по эксплуатации
Стол операционный
Рентгенопрозрачный

Инструкция по эксплуатации
SU-07
Производитель:
FLARE

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1 НАЗНАЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА.....7

2 ТРАНСПОРТИРОВКА И НАСТРОЙКА СТОЛА.....13

3 ОБСЛУЖИВАНИЕ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СТОЛА.....15

4 АКСЕССУАРЫ.....24

5 КРИТЕРИИ ПРОВЕРКИ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА.....26

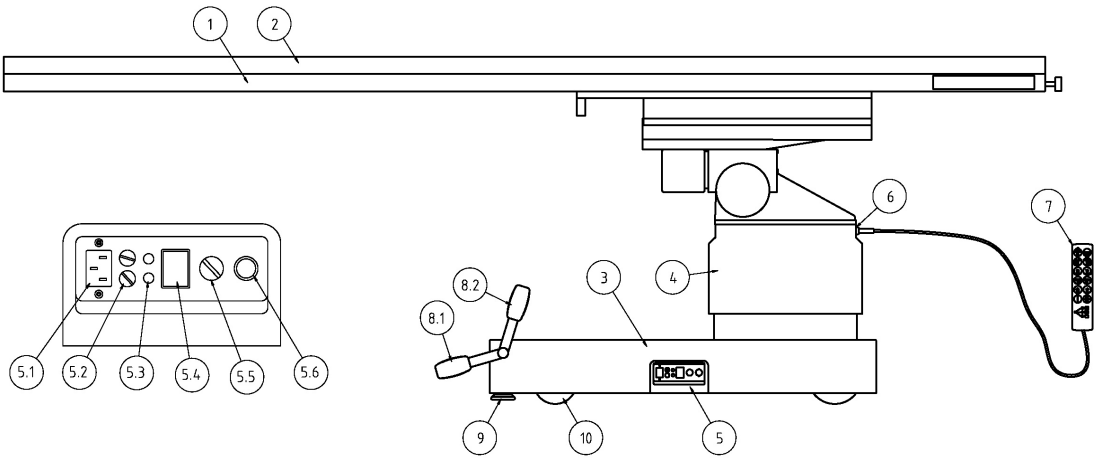
6 ОБСЛУЖИВАНИЕ ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА.....26

7 ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 31

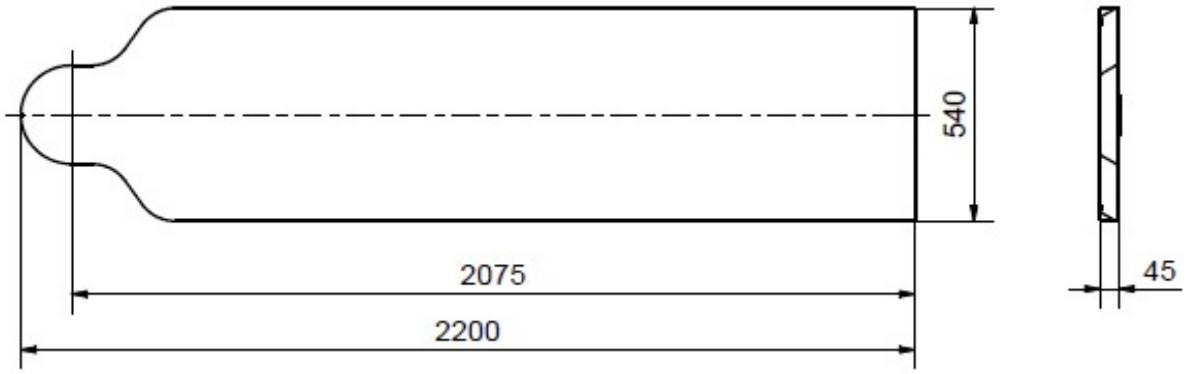
8 МАРКИРОВКА ОПЕРАЦИОННОГО СТОЛА.....33

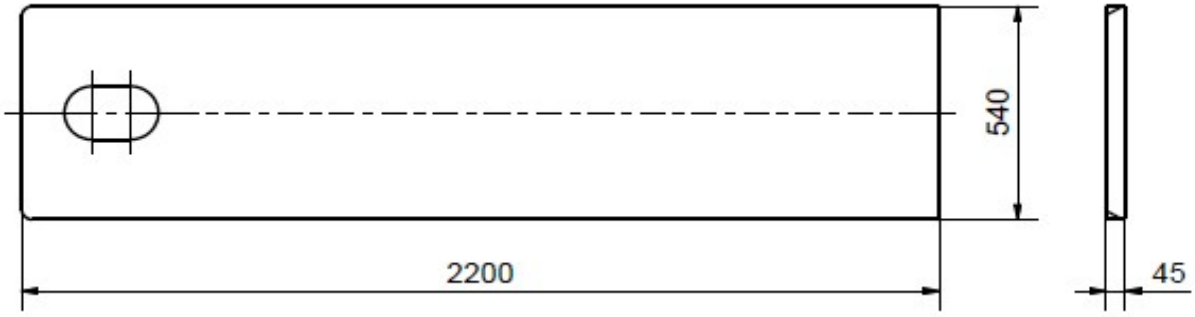
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

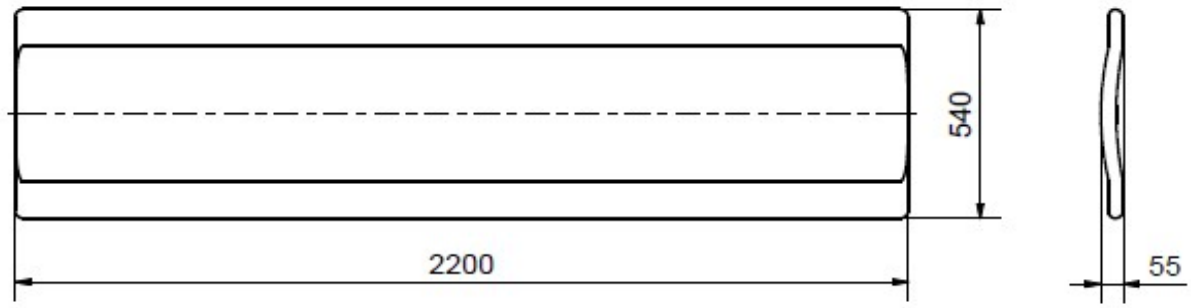


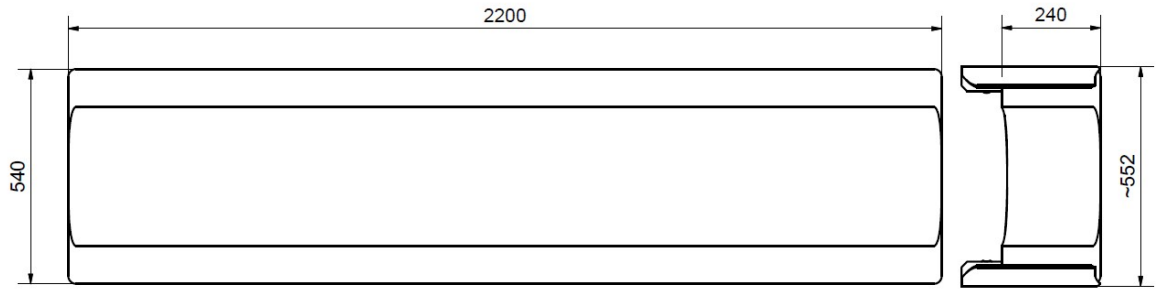
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



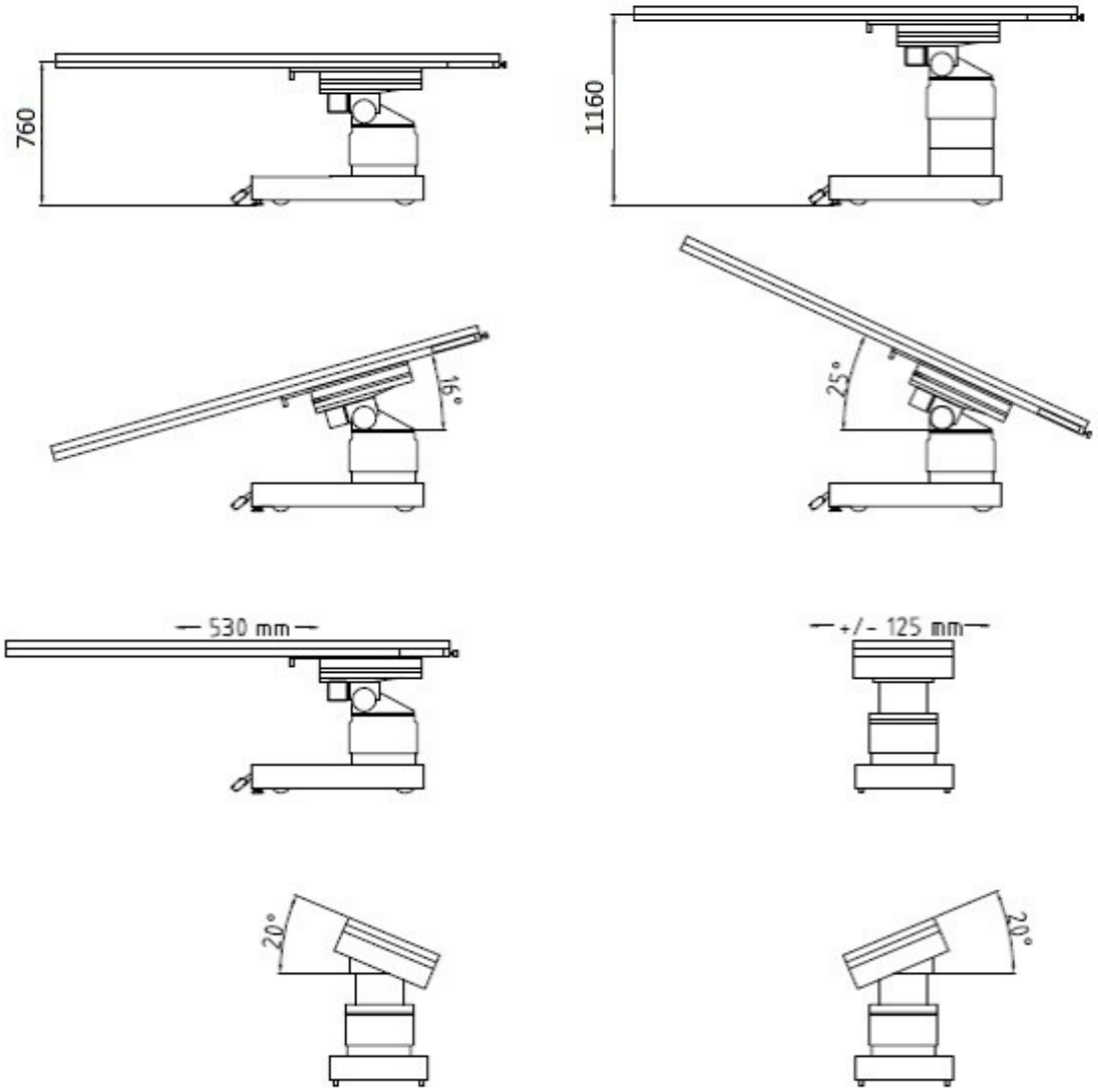


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



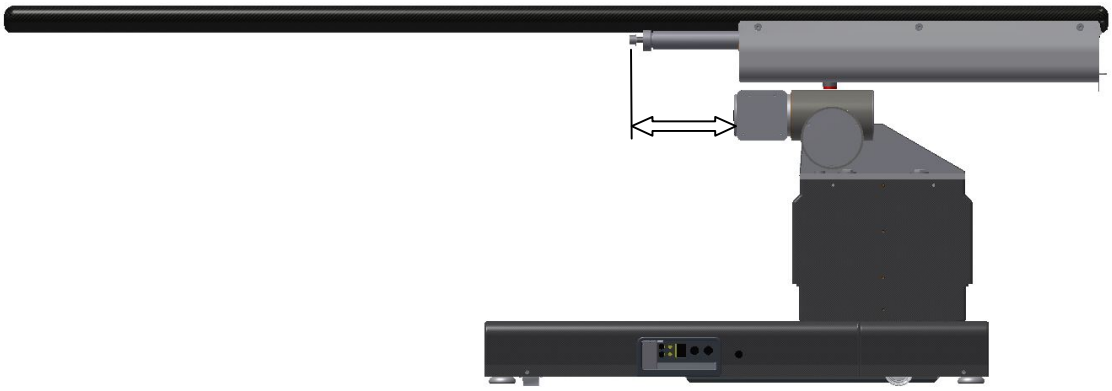


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

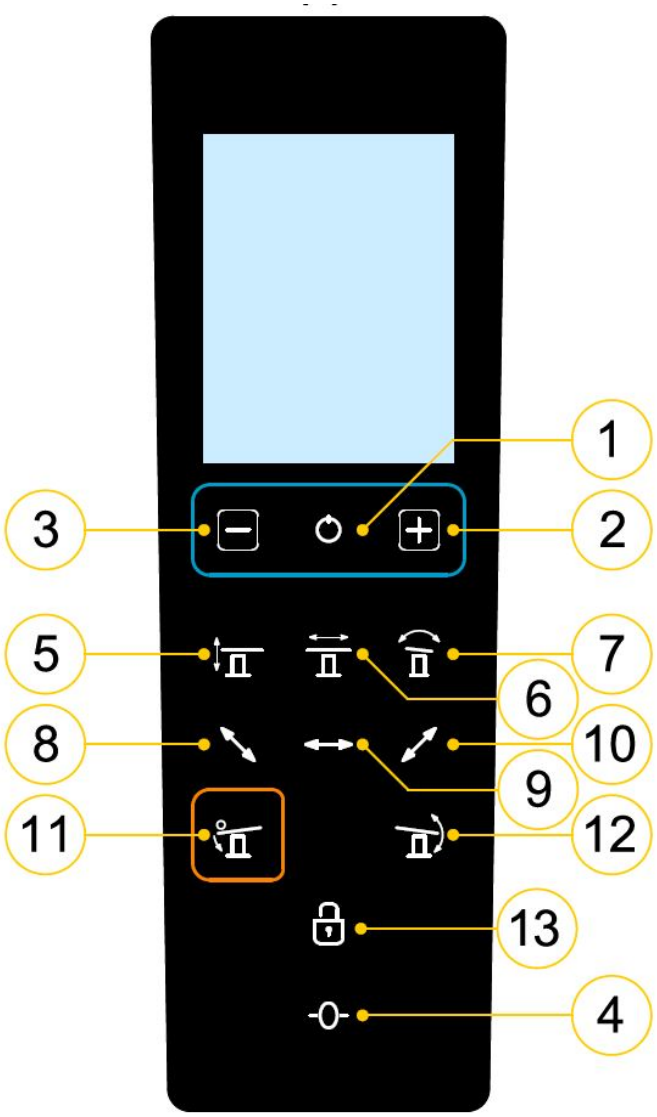


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

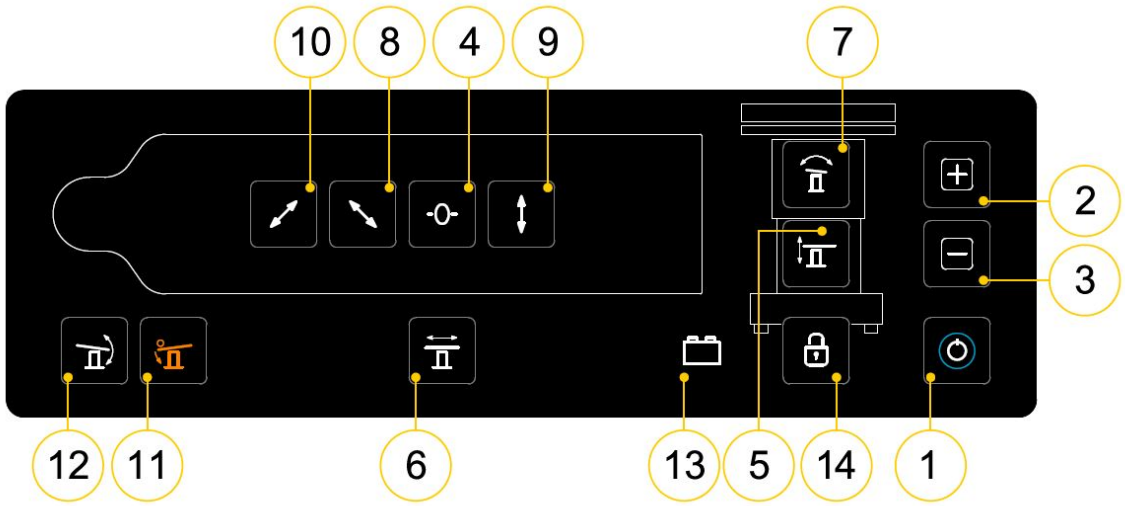
	√	√	√



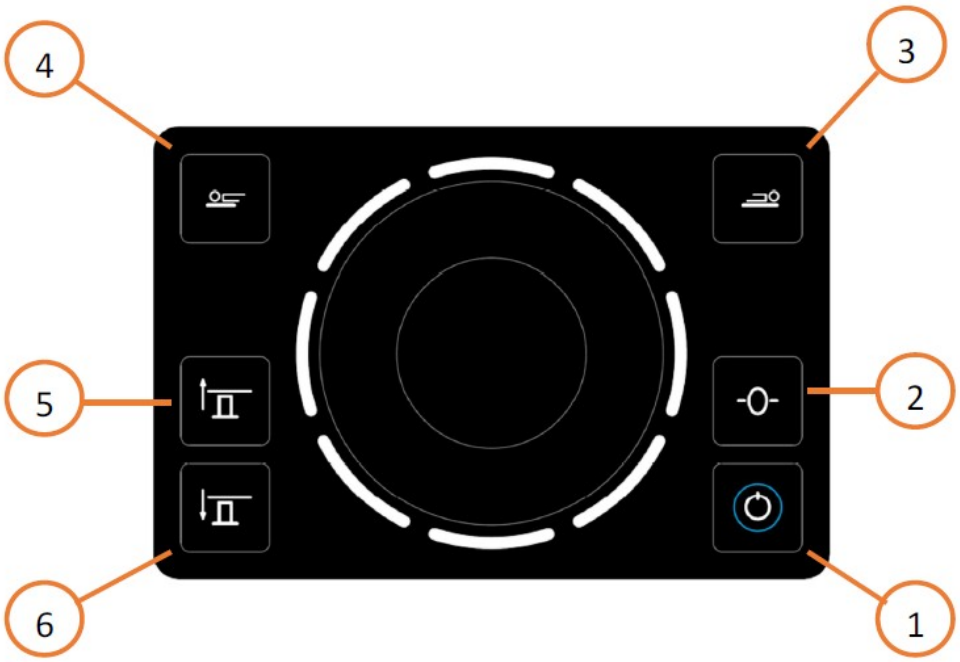
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

[illegible]		[illegible]	[illegible]
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible] R-[illegible] I-II, [illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible] (100[illegible]) [illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
	[illegible]		
28	[illegible] ([illegible] SU-07)	AS-28	20 kg
29	[illegible] ([illegible] Flare)	AS-28.1	20 kg
30	[illegible] SU-07.8 FLARE	AS - 66	12 [illegible]

[illegible]

[illegible]

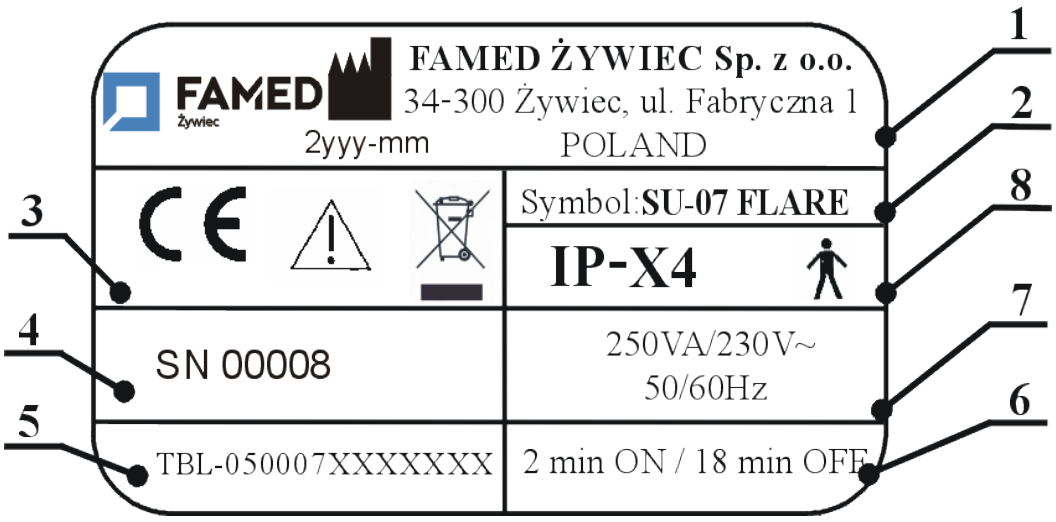
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

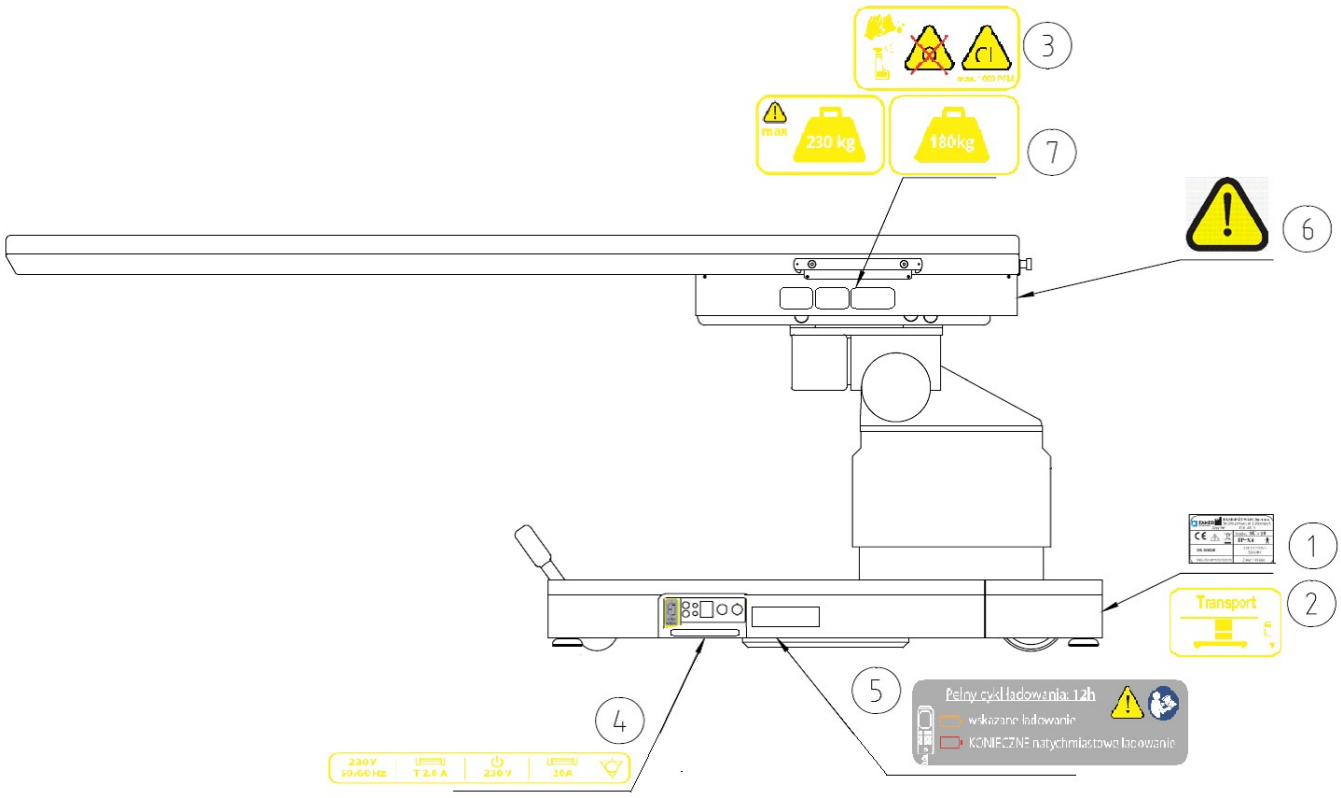
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

			√ √ √
			

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

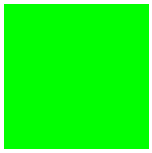


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

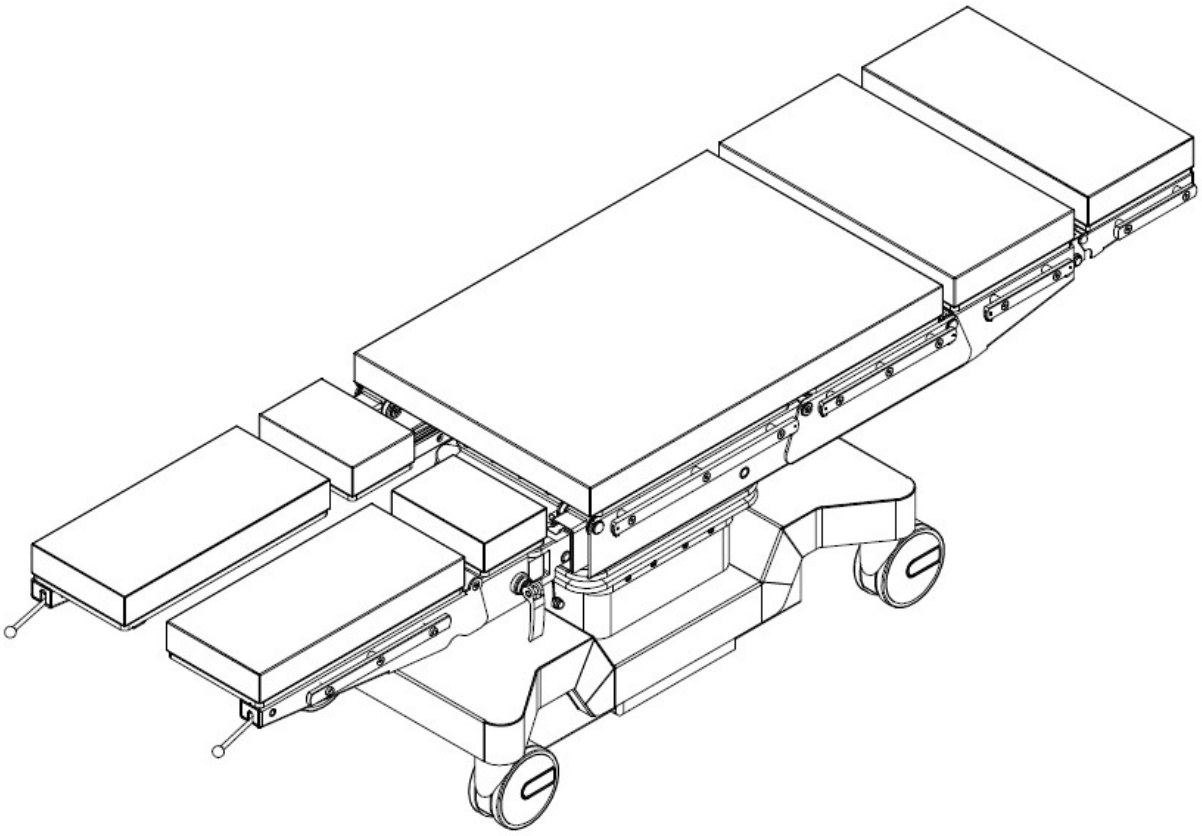


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



.....7

.....14

.....16

.....25

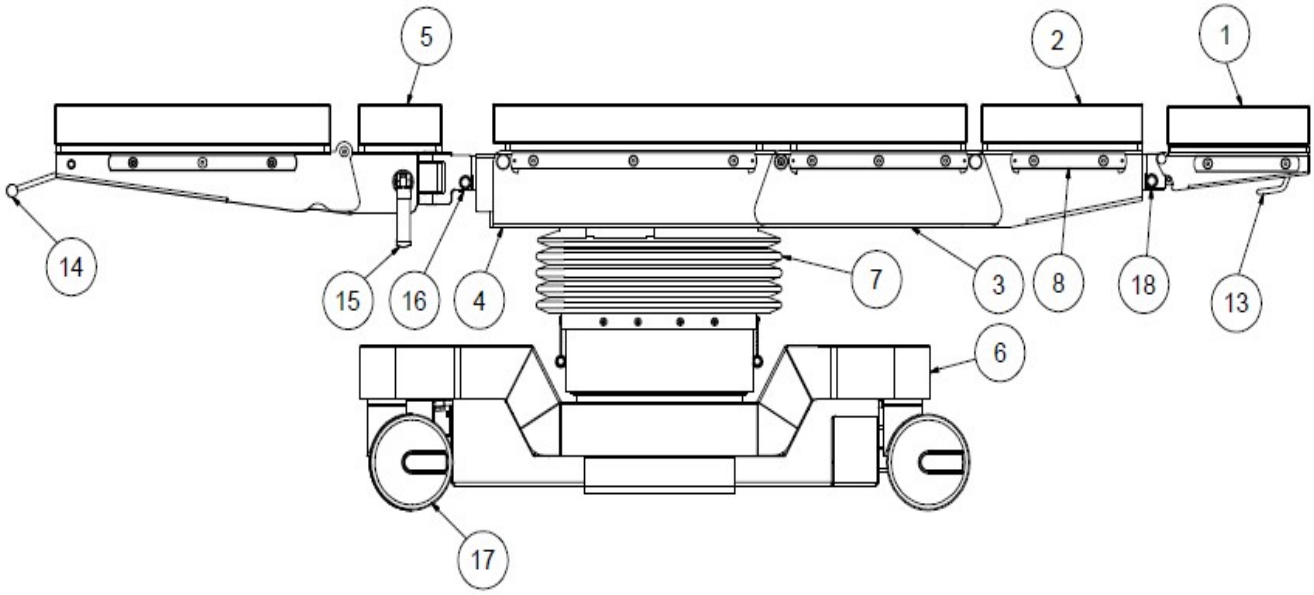
.....27

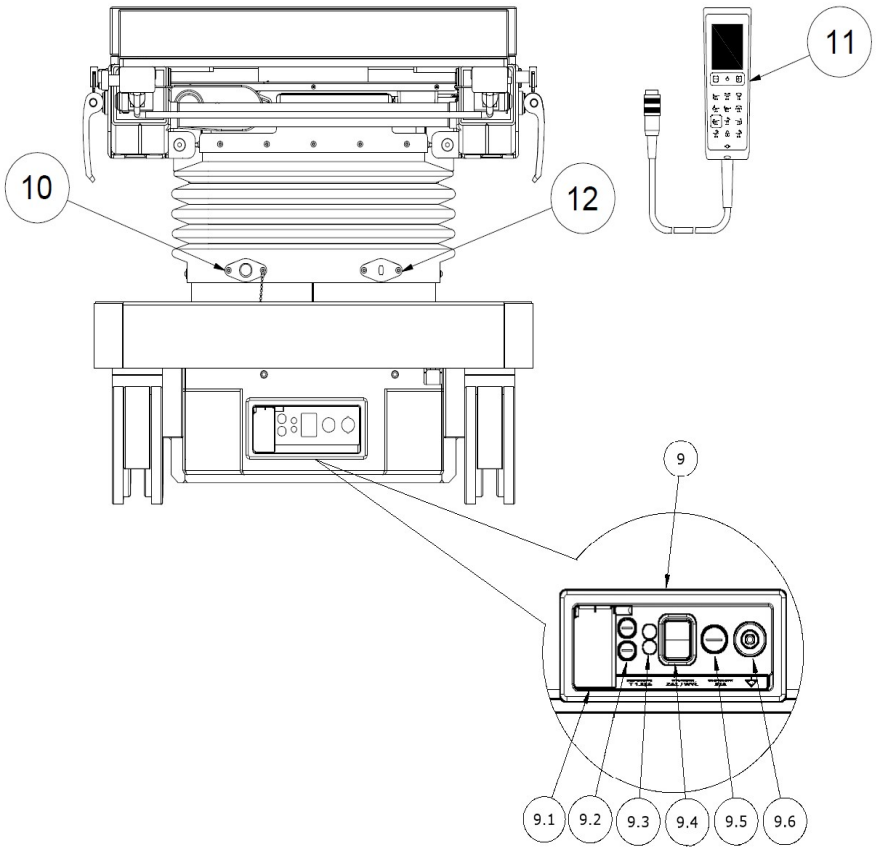
.....27

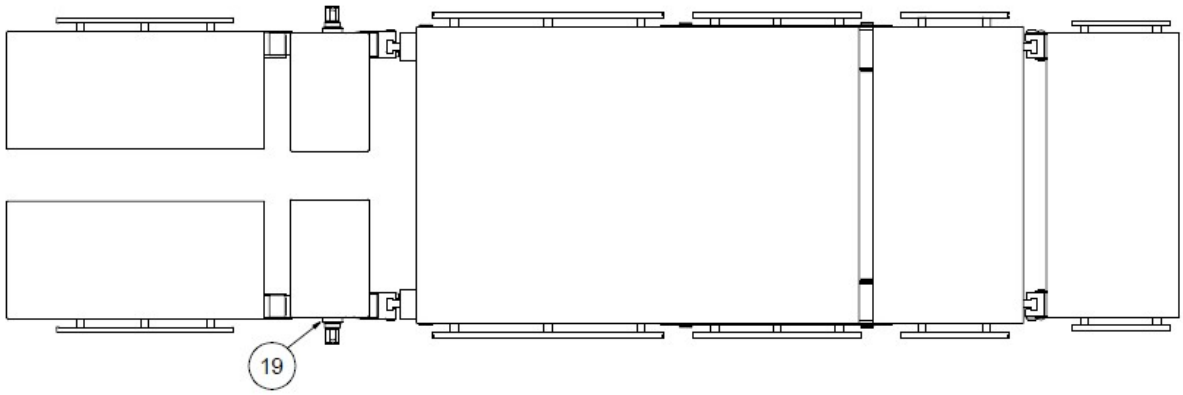
.....32

.....34

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru


5
2
1
14
15
16
4
7
3
8
18
13
6
17

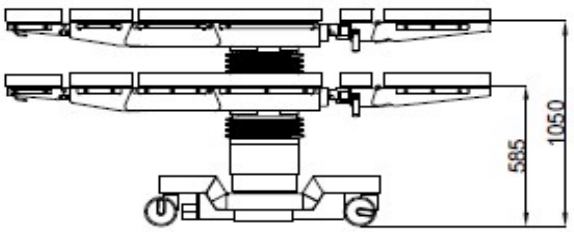

11
10
12
9
9.1
9.2
9.3
9.4
9.5
9.6

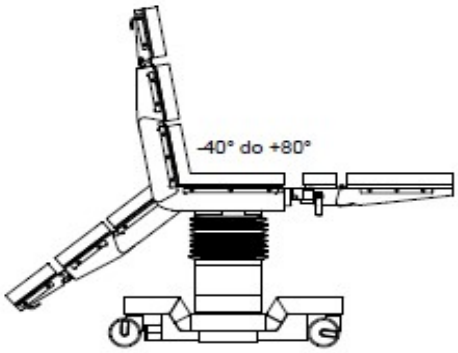


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

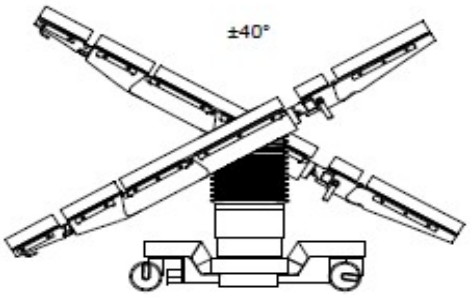
Funkcje stołu uzyskiwane za pomocą pilota

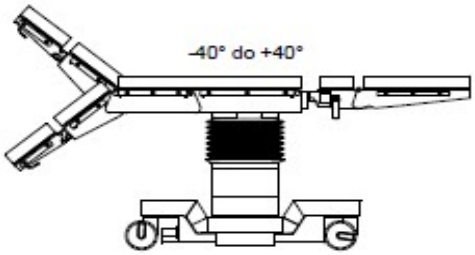
585 do 1050 [mm]





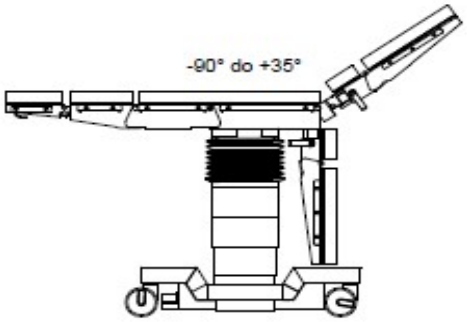
±40°

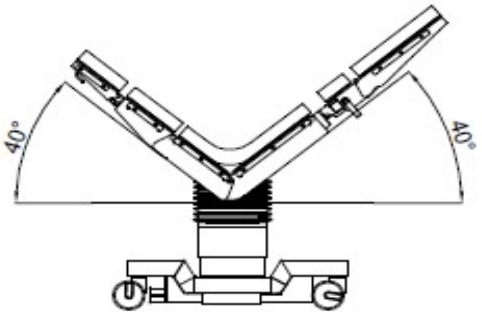


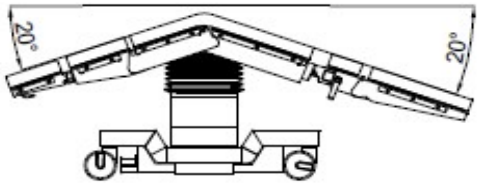


±30°

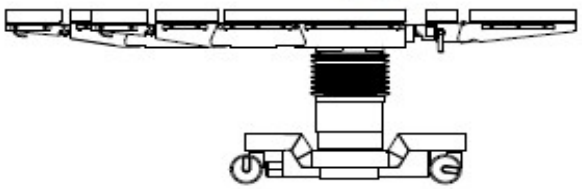






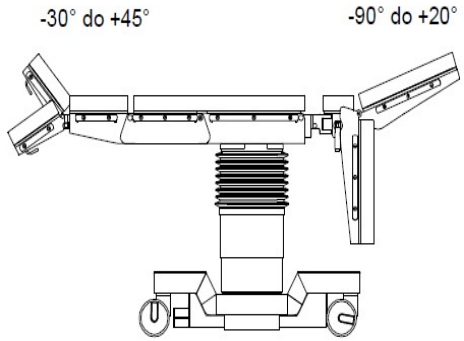


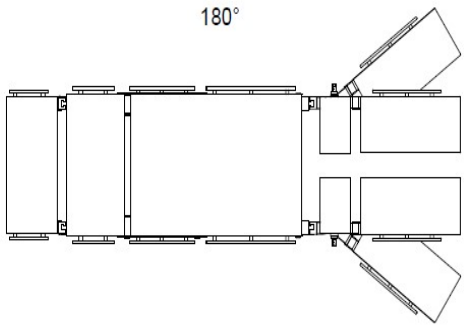
400 [mm]



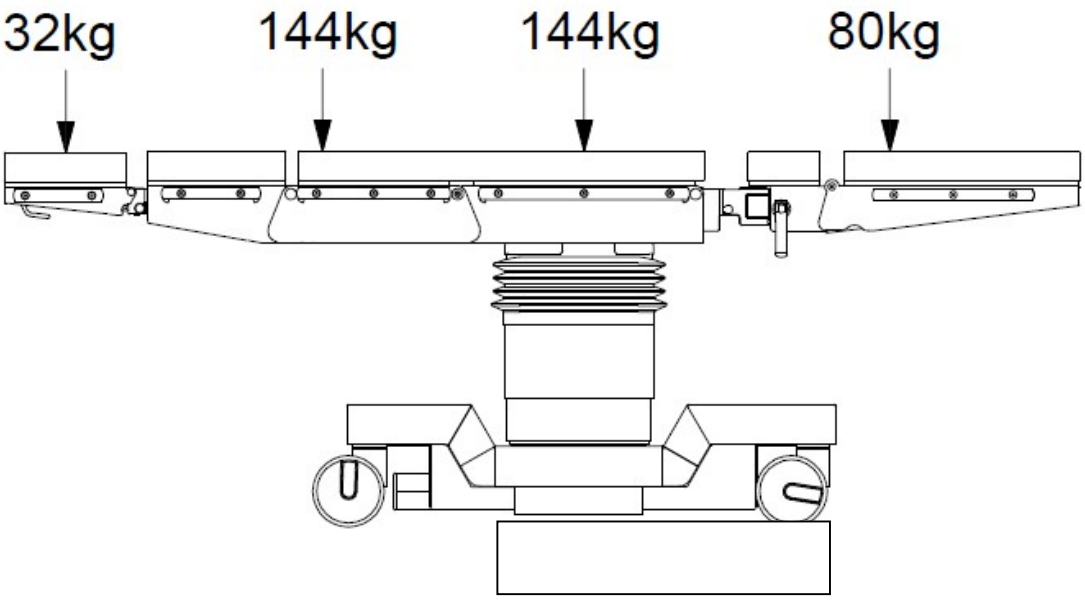
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

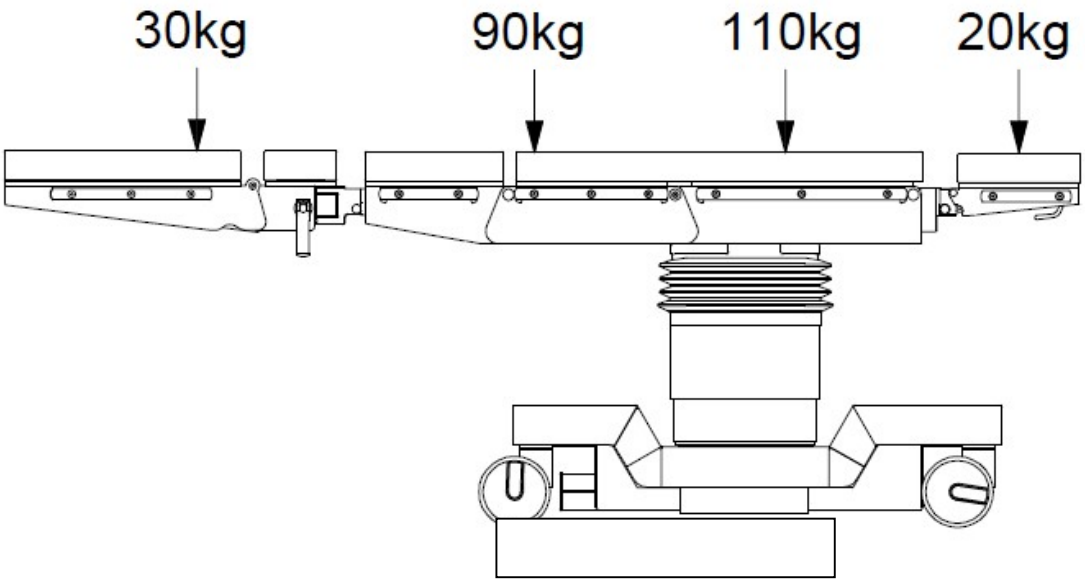
Funkcje stołu uzyskiwane manualne





Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

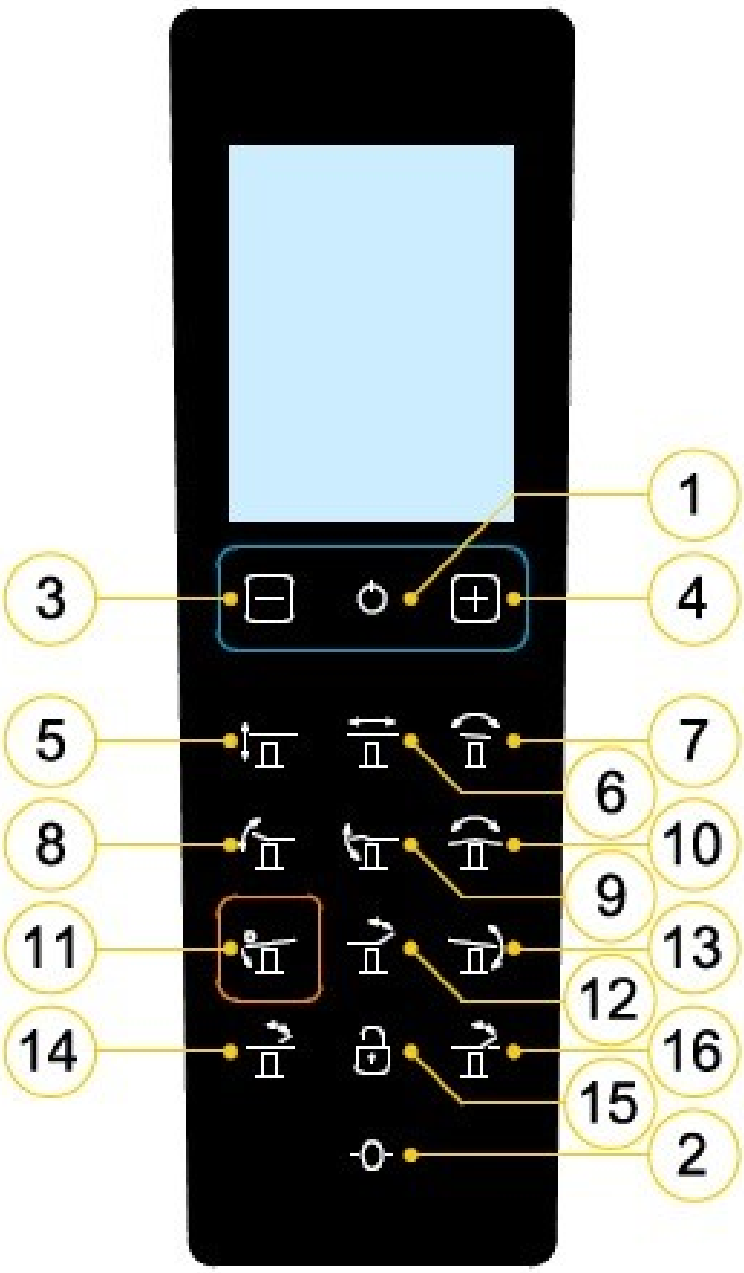




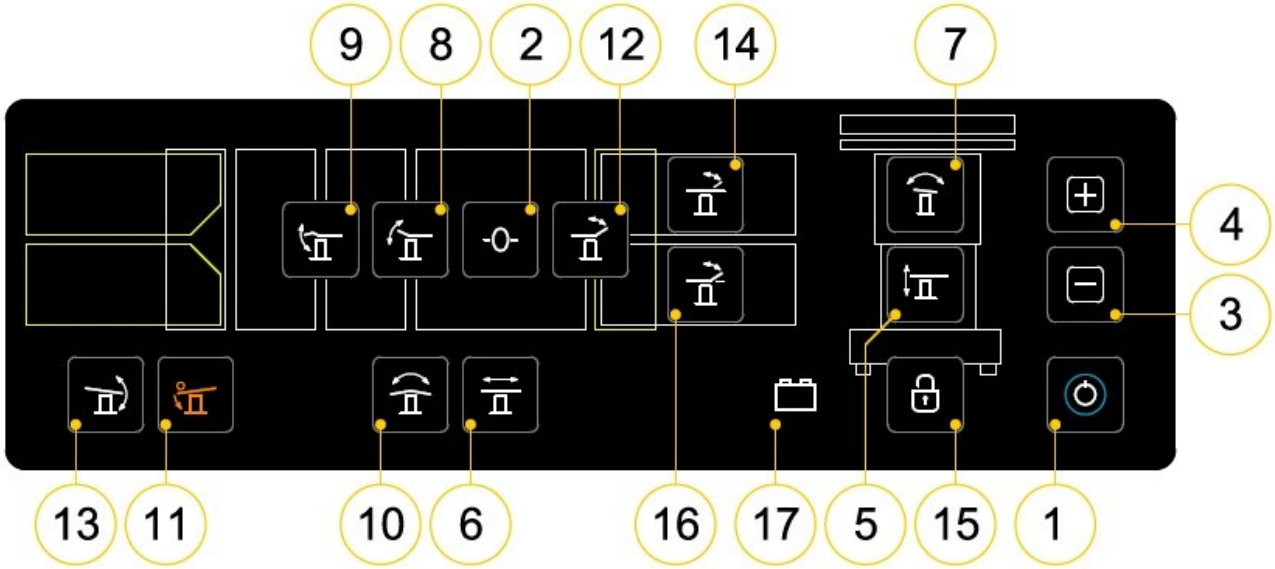
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

	√	√	√

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

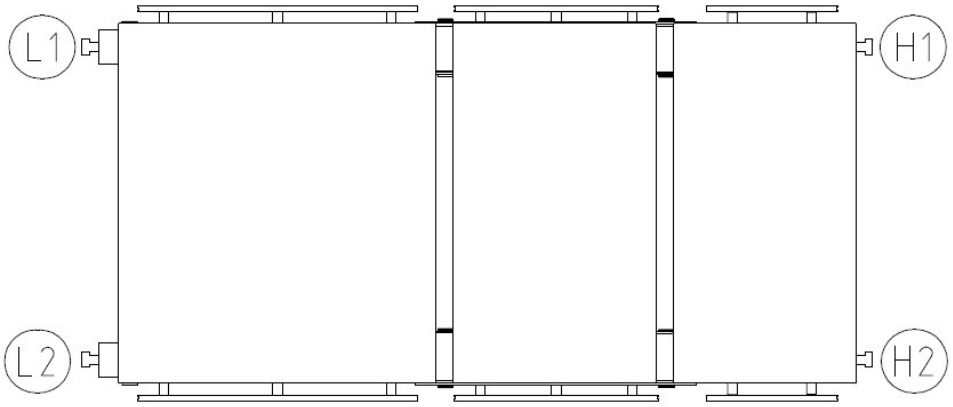


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

мс	[illegible]	² {πмт¢т	ммлbϒ
мт	[illegible]	² {πмф¢т	мл ʅƎ
му	[illegible]	² {πнм¢р	мр ʅƎ
мф	[illegible]	² {πнм¢ф	мр ʅƎ
нл	[illegible]	² {πнм¢у	нл ʅƎ
нм	[illegible]	² {πнн¢р	нл ʅƎ
нн	[illegible]	² {πно¢л	мнр ʅƎ
но	[illegible]	² {πну¢т	мр ʅƎ
нп	[illegible]	² {πнф¢т	мр ʅƎ
нр	[illegible]	² {πол¢р	мор ʅƎ
нс	[illegible]	² {πон¢р	но ʅƎ
нт	[illegible]	² {πоо¢л	мп ʅƎ
ну	[illegible]	² {πоп¢р	мп ʅƎ
нф	[illegible]	² {πоф¢р	мт ʅƎ
ол	[illegible]	² {ππл¢р	мт ʅƎ
ом	[illegible]	² {ππм¢л	мнр ʅƎ
он	[illegible]	² {ππн¢л	но ʅƎ
оо	[illegible]	² {ππо¢л	мт ʅƎ
оп	[illegible]	² {πππ¢л	но ʅƎ
ор	[illegible]	² {ππр¢р	мр ʅƎ
ос	[illegible]	² {ππс¢р	мр ʅƎ
от	[illegible]	² {ππт¢р	нл ʅƎ
оу	[illegible]	² {ππу¢р	мт ʅƎ
оф	[illegible]	² {ππф¢р	пл ʅƎ
пл	[illegible]	² {πрл¢р	пл ʅƎ
пм	[illegible]	² {πрл¢с	пл ʅƎ
пн	[illegible]	² {πрн¢р	пл ʅƎ
по	[illegible]	² {πрф¢р	мп ʅƎ
пп	[illegible]	² {πсп¢р	нр ʅƎ
пр	[illegible]	² {πср¢л	ул ʅƎ
пс	[illegible]	² {πсс¢л	нл ʅƎ
пт	[illegible]	² {πсу¢л	мл ʅƎ
пу	[illegible]	² {πсф¢л	мл ʅƎ
пф	[illegible]	² {πут¢р	мп ʅƎ
рл	[illegible]	² {πуу¢р	мр ʅƎ
рм	[illegible]	² {πуф¢р	мл ʅƎ
рн	[illegible]	² {πфм¢т	ур ʅƎ
ро	[illegible]	² {πфн¢р	о ʅƎ
рп	[illegible]	² {πфо¢р	пл ʅƎ
рр	[illegible]	² {πфс¢р	нл ʅƎ
рс	[illegible]	{Dππн¢р	пл ʅƎ
рт	[illegible]	{Dπππ¢с	мор ʅƎ
ру	[illegible]	² ϒπлм¢р	мл ʅƎ
рф	[illegible]	{hπмн	мор ʅƎ
сл	[illegible]	² {πуп¢т	мр ʅƎ
см	[illegible]	{¢Lww¦ t{	мт ʅƎ
сн	[illegible]	5hwh	мр ʅƎ
со	[illegible]	twπлм¢р	нл ʅƎ
сп	[illegible]	! {πрн	π

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

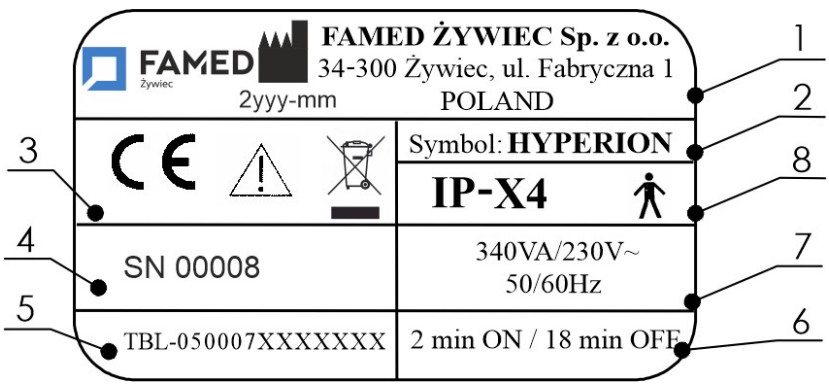
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



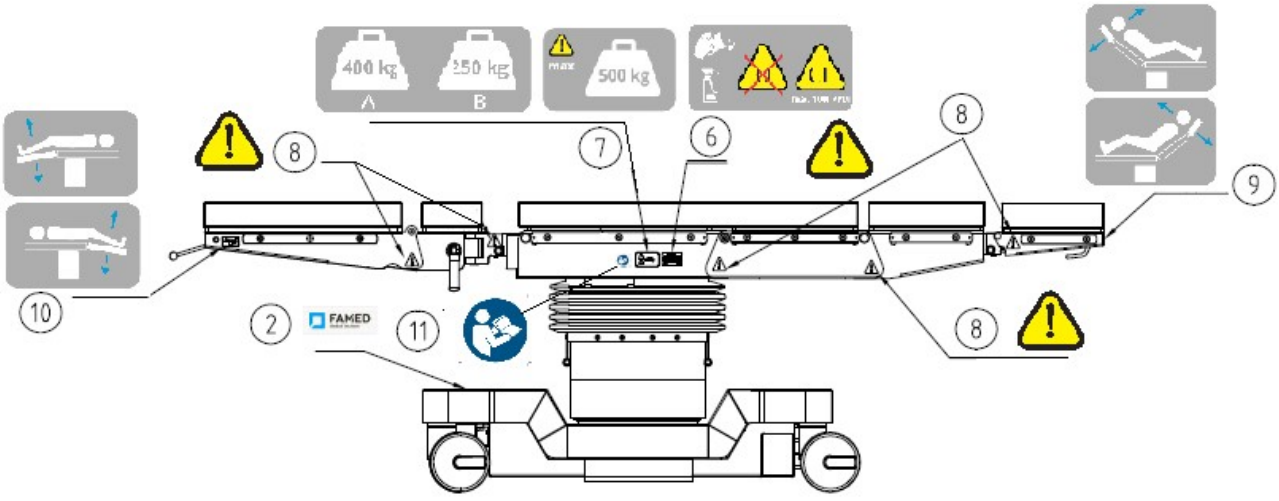
Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

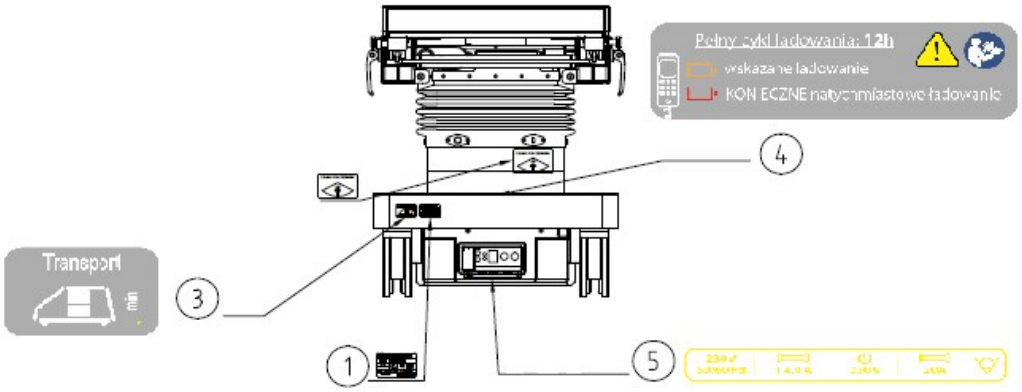
			$\sqrt{}$

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

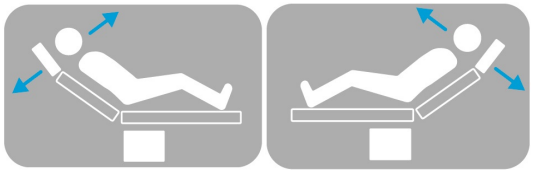
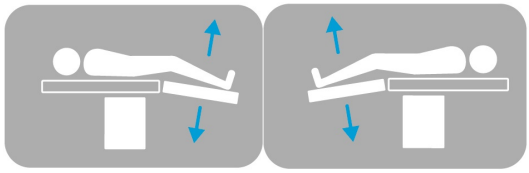


Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

	 max 500 kg 400 kg A 250 kg B
	
	

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru